

**OLYMPUS®**

VOICE&MUSIC

**DM-1**

**CH 使用说明书**

感谢您购买Olympus数位录音机DM-1  
请阅读本手册以正确及安全地使用本产品  
请将手册保存在手边以便作为日後之参考

---

为确保能成功的录音，我们建议您在使用前  
先测试录音功能及音量。

# 安全及正确的使用方式

在使用您新的录音机前，请仔细阅读本手册以确保您了解如何安全而正确地操作。请将手册保存在适当场所作为您日後之参考。

- 警告符号系指示有关安全的重要信息，为防止您本人或他人受到伤损或使机器性能变坏，必须经叙着意警告符号及其所提供的信息内容。

# 一般须知

- 请勿将录音机置放在高温潮湿之场所，如直接照射阳光之密闭车内，或夏天的海边。
- 请勿将录音机存放在湿度过高或灰尘过多的地方。
- 请勿使用有机溶剂如：酒精及稀释剂清洁零件。
- 请勿将录音机置放在电器如：电视及冰箱之上方或附近。
- 避免沙子或灰尘，这些可能会造成不可修复之损坏。
- 避免强烈之震动或冲击。
- 请勿自行拆解、修理或改造。
- 请勿在骑乘车辆(如自行车、机车或竞技车)中操作机器。
- 请将机器置放在孩童无法取得之场所。

.....  
IBM与PC / AT为国际商用机器公司的商标或注册商标。

Microsoft (微软), Windows (视窗) 与 Windows Media (视窗媒体) 为微软公司的注册商标。

而Pentium (奔腾) 为英特尔公司的注册商标。

WOW及(●)® 标志是SRS Labs, Inc. 的注册商标。

本产品已获SRS Labs, Inc. 授权使用WOW技术。

MusicMatch jukebox为Music Match, Inc. 的注册商标。

Adobe与Acrobat Reader为Adobe System Incorporated. 的注册商标。

其他产品与在此提出的产品品牌名称均为相应於他们自己公司的商标或注册商标。

## 电池

### ⚠警告

- 电池不可暴露在火焰中，或加热、短路及分解。
- 不可尝试将硷性电池、锂电池或其他非充电电池加以充电。
- 请勿使用外盖撕落或破裂之电池。
- 请将电池保存在孩童无法取得之场所。
- 若您发现本产品有任何异常现象，如不正常之噪音、高热、冒烟或燃烧异味：

- ① 立刻取出电池，并小心勿灼伤，并：
- ② 通知您的购买店家或当地Olympus代理商以提供服务。

## AC电源器

### ⚠警告

- 请勿尝试以任何方式拆解、修理或改造AC电源器。
- 请勿让水、金属或可燃性物质等外来物掉进产品内部。
- 请勿使AC电源器受潮或以潮湿的手部碰触。
- 请勿在可燃性气体（包含汽油、醚类及稀释剂）附近使用AC电源器。

### 在下列情况下

- ... 由於掉落或其他原因使AC电源器之内部零件外露：
- ... AC电源器掉入水中或水、金属、可燃物质或其他外来物掉入机器内：
- ... 若您在使用AC电源器时发现到任何异常现象，如不正常之噪音、高热、冒烟或燃烧异味：
  - ① 请勿碰触任何外露之零件。
  - ② 立即将插头自电源插孔中移开，并：
  - ③ 通知您的购买店家或当地Olympus代理商以提供服务。若在这些情况下继续使用AC电源器可能会造成触电、火灾或伤害。

# 主要特色

- DM-1提供数位声音录制功能及数位音乐播放功能 (→P.11)。
- DM-1包含Olympus Voice & Music DM-1 Utility软体, 结合了DSS Player软体及MusicMatch Jukebox。
- 内含传输速度更快之USB接线连接至您的电脑上。
- 可将DM-1当作SmartMedia Reader/Writer (读 / 写器) 使用, 与其他类型资料做更快之互换 (→P.71)。
- 大型背光LCD萤幕可在白天及夜晚轻松地阅读。

## 数位声音录音机主要特色

- DM-1支援两种录制模式。
  - 您可以选择SP (标准录放) 模式或LP (长时间录放) 模式 (→P. 26)。内含64MB SmartMedia卡, 在SP模式下可储存大约10小时20分钟之声音资料, 或连续以LP模式储存大约22小时10分钟之资料。若您购买128MB SmartMedia卡, 可以连续储存将近44小时40分钟。
  - \* 这是连续录制在同一档案之录制时间。档名及档案位置资料会占掉些许空间。因此实际录制时间会随著档案增加而有些微减少。在有大量简短的录制档时会变得明显。(剩馀时间及录制时间指示仅用做参考。)
- 可以DSS (数位语音标准) 格式录制及播放声音档案。
  - 以高品质资料压缩将声音讯号转换成数位资料可储存成DSS格式。
- 三个文件夹可以个别存放199个档案, 最大可达597个录制档 (→P. 22)。
- 您可以为文件夹命名 (→P. 34-35)。
  - 文件夹名称可包含八个符号。
- 录制档可从一个文件夹移至另一个文件夹 (→P. 36)。

- 具备内置可变速声音控制器 (VCVA) 功能 (→P. 24-25)。
- 您可以插入或删除指示标示 (→P. 33)。
  - 若您于录制或播放中插入标示, 您可以快速找到您所想听到之记录。

## 数位音乐播放机主要特色

- 可以播放MP3或WMA音乐档。
  - 您可以使用内附的MusicMatch Jukebox播放自网路或音乐CD中下载的MP3或WMA音乐档。
  - 使用64MB SmartMedia卡, 您可以储存将近50分钟到2小时的音乐资料。(总储存时间会依每个音乐档的取样频率而定)
- 使用多重解码系统 (→P. 74)。
- 具备内置WOW (→P. 60-61)。
  - 内置有WOW, 系由SRS Lab, Inc.所开发之声音合成技术产品。WOW以重低音及尖锐、清楚的声音轮廓制造出环境效果。
- 您可以改变播放等化器设定 (→P. 57)。

# 目录

## 开始启用

操作环境 .....	6	变换录音机及音乐播放器 .....	11
SmartMedia .....	7	插入及取出SmartMedia卡 .....	12
机件名称 .....	8	设定时间/日期 .....	14
装上电池 .....	10	安装软件 .....	16
使用AC电源器 .....	11	卸载软件 .....	21

## 当使用DM-1作为声音录音机

录音 .....	22	锁定档案 .....	32
使用可变式声音控制器 (VCVA) .....	24	指示标志 .....	33
录音模式 .....	26	为文件夹命名 .....	34
麦克风灵敏度可视录音需要做调整 .....	27	横向转移文件夹中的文件 .....	36
播放 .....	28	选单列表 (VOICE MODE) .....	37
删除 .....	30		

## 在您的个人电脑上管理档案

使用DSS Player (动态环绕声播放器) ...	38	将声音档输入至您的个人电脑 .....	45
连接至您的个人电脑 .....	40	播放语音文件 .....	47
执行DSS Player .....	42	语音文件上载到 DM-1 录音机 .....	48
窗口名 (DSS Player) .....	44	利用电子邮件 (E-mail) 传送语音文件 ...	49

## 当使用DM-1作为音乐播放器

使用DM-1作为音乐播放器 .....	50	删除音乐文件 .....	58
使用MusicMatch Jukebox .....	50	锁定音乐档 .....	59
窗口名 (Music Match Juke box) .....	52	加强WOW效果 .....	60
传送档案至DM-1 .....	53	改变用户均衡器 (USER EQ) .....	62
音乐播放 .....	55	选单列表 (MUSIC MODE) .....	64

## 声音录音机及音乐播放器共同项目

系统声 .....	65	背光 .....	69
提醒播放功能 .....	66	维持 .....	70
格式化SmartMedia .....	68	重设 .....	70

## 利用DM-1录音机作为读 / 写器

利用DM-1录音机作为读 / 写器 .....	71
-------------------------	----

## 其他资讯

警告讯息列表 .....	72	配件 (选购) .....	75
故障排除 .....	73	规格 .....	76
Multidecoder (多重解码) 系统 .....	75	技术协助及支援 .....	77

# 操作环境

个人电脑需求

PC:PC: IBM PC/AT 相容 PC

作业系统:Microsoft Windows 98/ 98SE/ Me /2000 Professional/ XP

硬件需求:

最小要求:

CPU:Intel Pentium等级处理器200MHz以上

RAM: 32MB以上

硬碟空间:70MB以上(需更多空间以储存声音资料档)

光碟机: 4倍数CD-ROM 光碟机

音效卡 : Creative Labs Sound Blaster 16 或100% 相容音效卡

声音I/O端子:耳机或扬声器输出

显示卡: SVGA以上彩色显示卡(最低解析度 800×600)

USB埠: 至少一个空连接埠

浏览器: Microsoft Internet Explorer 4.01或更新版本

网路连接

建议配备:

CPU: Intel Pentium II等级300MHz MMX以上

RAM:64 MB以上

硬碟空间: 70 MB以上

光碟机: 12倍数CD-ROM 光碟机

音效卡: Creative Labs Sound Blaster 16 或100% 相容音效卡

声音I/O端子:耳机或扬声器输出

烧录器(供制作声音CD)

显示卡: 16-bit 彩色显示卡

USB埠: 至少一个空连接埠

高速网路连结及浏览器 (Microsoft Internet Explorer 5.0或更新版本 )

Windows Media player 7 或更新版本

## 备注

- 使用Windows 95或从Windows 95升级至其他作业系统之个人电脑无USB埠。需外接PC配接卡或软碟供下载声音资料至个人电脑中。
- 某些功能如移除或直接录音无法在无USB埠之个人电脑中执行。
- 安装MusicMatch Jukebox时, 避免同时执行其他会编写资料至硬碟之应用程式。部分会造成操作系统不稳定的状况, 例如记忆体不足或开启多重视窗也会影响录音品质。

## 什麼是SmartMedia（智能媒体）？

SmartMedia是一种可抹写的IC记忆卡。其储存空间较软碟大，SmartMedia卡可帮助与个人电脑的资料交换，并可用来储存资料。

## SmartMedia（智能媒体）可与DM-1一起使用

若内含的64MB SmartMedia不敷使用，可另外购买其他SmartMedia卡。

DM-1可使用下列型式的SmartMedia卡

电压：3.3 V 或 3V

记忆容量：4MB\*，8MB\*，16MB，32MB，64MB，128MB

当将DM-1作为数位音乐播放器使用，为维护版权，无ID功能的SmartMedia卡将无法使用。

\* 许多市售的4MB及8MB SmartMedia卡无ID功能。

## 备注

- 无法使用商用5 V SmartMedia卡
- 当将DM-1作为书为录音机使用时，由於并不牵涉到版权问题，无ID功能的SmartMedia卡仍可使用。
- 勿使用SmartMedia卡於未符合SSFDC Forum之产品。（包含某些MP3播放器型号）

\* SSFDC Forum为一自愿性组织，主旨在促进SmartMedia在工业上之标准。DM-1依循SSFDC Forum所建议之格式。

## SmartMedia（智能媒体）卡记忆容量及估计的记录时间

当用做录音机时\*

记忆容量	SP 模式	LP 模式
4MB	30分钟	1小时10分钟
8MB	1小时10分钟	2小时35分钟
16MB	2小时30分钟	5小时20分钟
32MB	5小时05分钟	11小时00分钟
64MB	10小时20分钟	22小时10分钟
128MB	20小时50分钟	44小时40分钟

\* 记录时间是以使用连续单一语音档做计算。若语音档是间歇地录制，记录时间会少於所示。

## 当作为一音乐播放器使用 \*\*

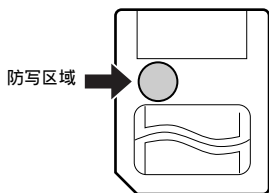
记忆容量	容许记录时间
16MB	12至30分钟
32MB	25至60分钟
64MB	50分钟至2小时
128MB	1小时40分钟至4小时

（当取样频率在160kbps到64kbps之间）

\*\* 容许记录时间取決於音乐档的取样频率。举例而言，高取样频率的档案会有较高的声音品质。但其总容许记录时间会较短。

## SmartMedia (智能媒体) 防写

防写密封 (由SmartMedia卡提供) 可附於SmartMedia卡上以避免不小心录制、删除及格式化。



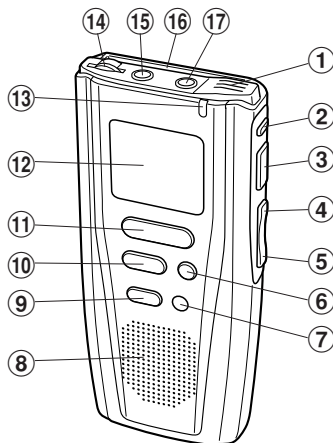
装上防写密封至防写区域上可避免重要的资料被不小心删除。

在录制或删除前请先移除防写密封。

### 备注

- 小心地将防写密封装在防写区域上，不要使密封突出、伸起或脱落。
- 请勿使用品质低劣的防写密封。
- 防写密封无法重复使用。
- 污损的防写密封会使防写功能失效。使用软而乾的布擦拭。
- 装上防写密封的SmartMedia卡在其他装置上可能无防写的功用。

## 机件名称



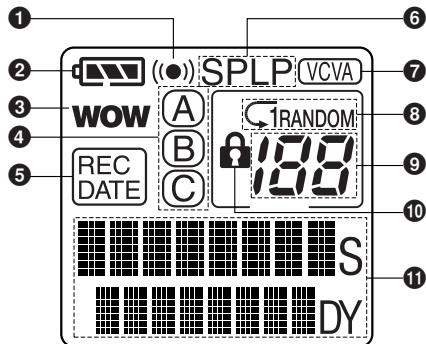
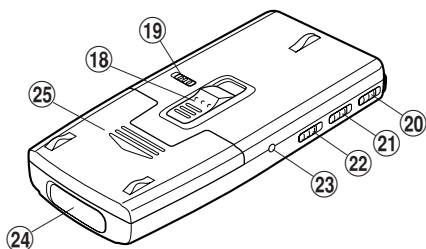
- ① 内置麦克风\*
- ② FOLDER (文件夹) 键\*, REPEAT (重复) 键\*\*
- ③ PLAY (播放) 键
- ④ FF (快进) 键/ + 键
- ⑤ REW (快退) 键 / - 键
- ⑥ INDEX (指示) 键\* / EQ (等化器) 键\*\*
- ⑦ ERASE (删除) 键
- ⑧ 内置扬声器
- ⑨ MENU (选单) 键
- ⑩ STOP (停止) 键
- ⑪ REC (录音) 键\*

\* 用於录音机

\*\* 用於音乐播放器



## 液晶显示屏 (LCD面板)



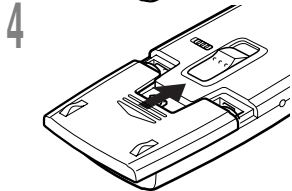
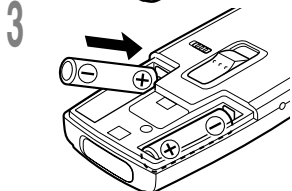
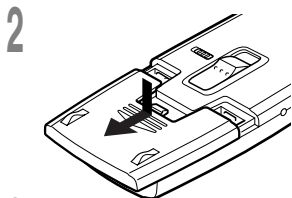
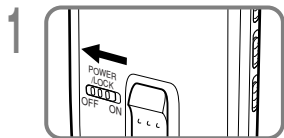
- ⑫ 液晶显示屏 (LCD面板)
- ⑬ 录制/播放指示灯
- ⑭ VOLUME (音量) 控制
- ⑮ MIC (麦克风) 插孔\*
- ⑯ SmartMedia 插槽
- ⑰ EAR (耳机) 插孔
- ⑱ SmartMedia 取出开关
- ⑲ POWER/LOCK (电源/锁定) 开关
- ⑳ MODE (模式) 开关
- ㉑ MICSENS (麦克风灵敏度) 调整开关\*
- ㉒ HOLD (锁定) 开关
- ㉓ 电源插孔
- ㉔ 个人电脑 (USB) (插座)
- ㉕ 电池盒盖

- ① 警报指示
- ② 电池指示
- ③ WOW 指示\*\*
- ④ 文件夹\*
- ⑤ 记录日期/时间指示\*
- ⑥ 记录模式指示\*
- ⑦ VCVA (可变式声音控制器) 指示\*
- ⑧ 重复, 随机播放指示\*\*
- ⑨ 目前档案
- ⑩ 删除锁定指示
- ⑪ 资料警报指示

\* 用於录音机

\*\* 用於音乐播放器

# 装上电池



1 将**POWER/LOCK**(电源/锁定)开关转至**OFF**。

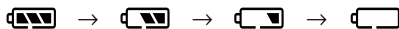
2 轻轻按下箭头处并将电池盒盖移动并开启。

3 放进两颗AAA硷性电池，并检查方向是否正确。


4 完全关上电池盒盖。

## 更换电池

当电池没电时，显示面板的电池指示会改变。



"BATTERY LOW" (电量过低)

当  出现在显示面板时，尽可能立即更换电池。

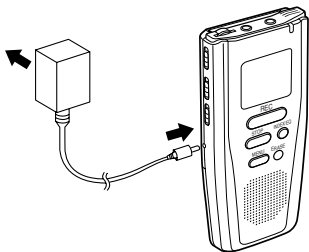
当电力太弱，录音器会关机并在面板上显示"BATTERY LOW" (电量过低)。建议使用AAA硷性电池。

## 备注

- 当更换电池时，确认POWER/LOCK(电源/锁定)开关转至OFF位置。当录音机正在录制、删除或存取音乐档时拆卸电池可能会损毁档案。
- 确认同时更换所有电池。
- 勿混用新旧电池或不同型号/不同厂牌电池。
- 若更换电池时间超过三分钟，则内部备份电池电源会耗尽，这样在更换新电池後必须重设时间(→P.14-15)。
- 若您长时间不使用录音机，请将电池取出。

# 使用AC电源器

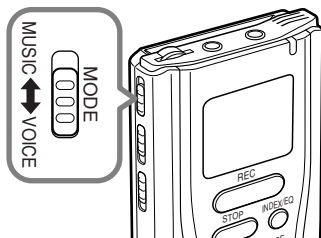
将选购的AC电源器插入家用电源插孔，并将电源接头连接至录音机的电源插孔（DC 3V），如图所示。在连接时需停止录制，否则可能会无法播放以录制的声音资料。



- 有关交流适配器的规格，请向服务中心询问。
- 在连接或移除电源时需停止录制。
- 当不使用AC电源器，将电源插头自电源插孔中移开。
- 使用电源器所指示之正确电压。
- 当连接录音机至USB埠时切勿使用AC电源器。

# 变换录音机及音乐播放器

DM-1拥有录音机及音乐播放器。



使用**MODE**（模式）开关选择**VOICE**或**MUSIC**位置。

**VOICE**：供录制或播放声音记录

**MUSIC**：供聆听音乐档

## 操作手册中图示之意



声音

在操作DM-1录音机之前，将MODE（模式）开关置于VOICE（语音）的位置。



音乐

在操作DM-1录音机之前，将MODE（模式）开关置于MUSIC（音乐）的位置。



声音/音乐

具有方便地用作语音录音机和音乐播放机双重功能的优点。



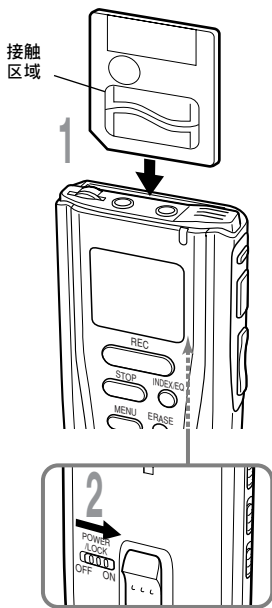
读/写器

用作外接的SmartMedia Reader / Writer（读 / 写器）

# 插入及取出SmartMedia卡

## 插入SmartMedia卡

如下所示将SmartMedia卡插入插槽中。



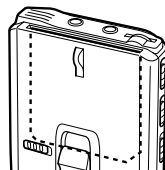
1 将SmartMedia依正确方向插入。  
轻按SmartMedia卡使其完全定位。

2 将**POWER/LOCK** (电源/锁定) 开关转至**ON**。

显示面板显示。

SmartMedia完全插入插槽中

当您**POWER/LOCK** (电源/锁定) 开关转至**ON**位置时，显示面板会有“PLEASE WAIT”字样闪烁数秒。

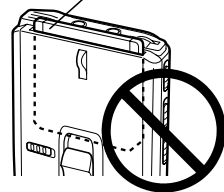


SmartMedia未完全插入插槽中

当您**POWER/LOCK** (电源/锁定) 开关转至**ON**位置时，显示面板会有“INSERT CARD”字样闪烁数秒。

按任一键时“INSERT CARD”会再次显示。

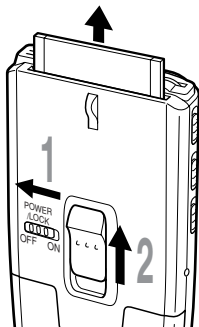
自插槽观察SmartMedia底部侧



## 备注

- 若插入未格式化SmartMedia卡，会自动显示“FORMAT YES? ”。需将SmartMedia格式化 (→P.68)。
- 勿使用非本装置或其他Olympus CAMEDIA系列数位像机所格式化之SmartMedia卡 (→P.68)。

## 取出SmartMedia卡



### 注意

- SmartMedia是精密的装置，插入时请勿太用力，并注意勿使其受撞击。
- 避免将SmartMedia保存在高温潮湿的环境中。
- 请勿以手指碰触SmartMedia接触区域(金属接点)。若SmartMedia有污点，使用软而乾的布擦拭。
- SmartMedia易受静电影响而导致资料损毁。当携带SmartMedia卡时，请将之放置在盒子内。记得随时将SmartMedia卡资料备份至个人电脑或其他储存媒体上(→P.45-46)。
- 毁坏、遗失或删除的资料无法再回复。

**1** 将**POWER/LOCK**(电源/锁定)开关转至**OFF**。  
显示幕会消失。

**2** 将SmartMedia取出键抬起。

### 备注

若**POWER/LOCK**(电源/锁定)开关在**ON**位置，  
SmartMedia取出键将无法做动。

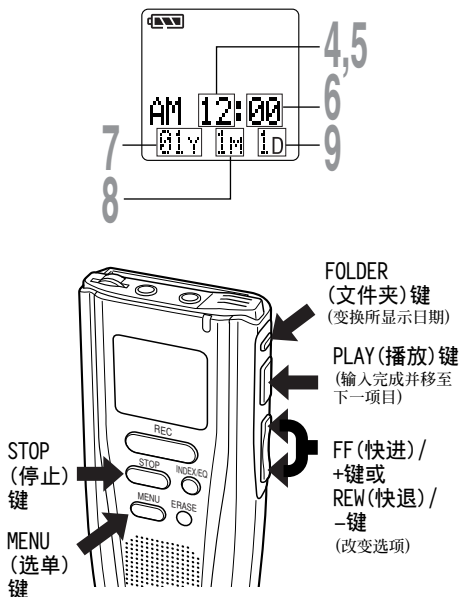
# 设定时间/日期

若您已设定时间及日期，当您录制声音或音乐时，其资讯会自动储存在档案上。应设定时间及日期方便管理档案。

时间及日期的设定在执行定时播放功能时亦有需要(→P.66-67)。

当您第一次或长时间未使用状态装入电池时，小时的指示会自动闪烁。请依步骤4动作。

## 时间/日期萤幕

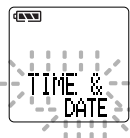


## 更改时间/日期

1 将**POWER/LOCK**(电源/锁定)开关转至**ON**。

2 按下**MENU**(选单)键。  
选单打开(→P.37, 64)。

3 按下**FF**(快进)/**+**或  
**REW**(快退)/**-**键选择  
时间/日期。



4 按下**PLAY**(播放)键。  
时间/日期字幕显示。小时指示会闪烁以  
指出开始时间/日期设定程序。

- 在您设定小时及分钟时，每次按下  
FOLDER (文件夹) 键，时制指示会在12  
小时制跟24小时制键变换。  
范例：5:45 P.M.

PM 5:45 ↔ 17:45

## 5 设定小时。

- ① 按下FF(快进)/+键或REW(快退)/-键设定小时。
- ② 按下PLAY(播放)键完成小时设定。

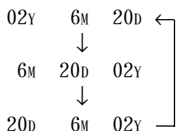
## 6 设定分钟。

- ① 按下FF(快进)/+键或REW(快退)/-键设定分钟。
- ② 按下PLAY(播放)键完成分钟设定。

## 7 设定年份。

- ① 按下FF(快进)/+键或REW(快退)/-键设定年份。
  - ② 按下PLAY(播放)键完成年份设定。
- 在您设定日期当中，每次按下FOLDER(文件夹)键，年、月、日的顺序会跟著改变。

范例：6月20日，2002



## 8 设定月份。

- ① 按下FF(快进)/+键或REW(快退)/-键设定月份。
- ② 按下PLAY(播放)键完成月份设定。

## 9 设定日期。

- ① 按下FF(快进)/+键或REW(快退)/-键设定。
- ② 按下PLAY(播放)键完成日期设定。

## 10 按下**STOP**(停止)键结束。 完成时间/日期设定程序。

### 备注

若您在设定过程中按下STOP(停止)键，时钟会使用其设定值。

# 安装软体

在将DM-1 与您的个人电脑以连接USB电线前，您必须安装软体。若要聆听音乐档，您必须安装 MusicMatch Jukebox。

安装前请确认下列项目：

- 结束所有执行中的应用程式。
- 若有磁碟片放在软碟槽中，先将其取出。
- 您需要输入许可号码，因此请准备许可号码之ID卡。
- 若您是执行Windows 2000且已连上网路上，您必须以管理者身分登入。

**1** 将Olympus Voice & Music DM-1 Utility Software放进CD-ROM光碟机中。  
安装程式会自动开始执行Music DM-1 Utility。当开始执行程式，跳到步骤4。  
若无，则按照步骤2及3程序。

**2** 点选 [Start] 键并选择 [Run]。

**3** 在 [OPEN] 区域进入 "D:/Setup.exe" 并点选 <OK>。  
以上假设光碟机在D槽。

**4** 安装语言选择对话框开启。  
点选所想选择的语言。

**5** 当Olympus Voice & Music DM-1 Utility Software 开启画面出现，按下<Next>。

**6** 确认许可同意书。  
您必须接受许可同意书才能安装Olympus Voice，若您接受，按下<Yes>。

**7** 选择安装目的地路径。  
若您想选择Olympus Voice & Music DM-1 Utility Software的安装目的地路径，按下<Browse>寻找希望的安装目的地。若您不想变更，只要按下<Next>即可。

**8** 安装程序画面。  
若想选择安装软体点选<Custom>。安装DSS Player及MusicMatch Jukebox点选<Standard>然后按下<Next>。  
若您选择<Standard>，直接跳到步骤10。

**9** 选择欲安装软体。  
检查对话框选择需要的软体然後按下<Next>。

备注

若已安装DSS Player及MusicMatch Jukebox软体。检查对话框会打勾，若您将打勾取消，该软体可能会被删除。

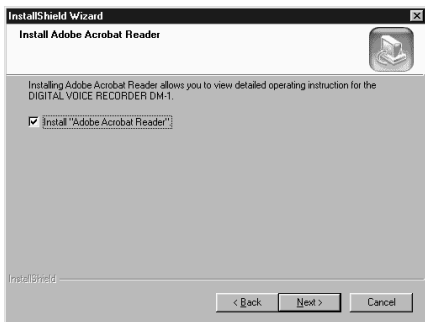


**10** 确认开始复制档案。确认所有目前设定，若同意，按下<Next>。

**11** 若无法顺利地安装至您的个人电脑上。请安装Acrobat Reader。  
当Acrobat Reader安装对话框开启，选择安装Adobe Acrobat Reader并按下<Next>。

**备注**

安装Acrobat Reader可以让您详阅DSS Player的操作指导。



**12** 当Olympus DSS Player 2000 for DM-1 Setup出现时，按下<Next>。  
若您选择<Custom>并取消DSS Player检查对话框。跳到步骤18。

**13** 确定您接受许可同意书所列项目。  
您必须接受许可同意书才能安装DSS Player，若您接受，按下<Yes>。

**14** 选择您要安装DSS Player在何处。

这样可以让您指定安装DSS Player的文件夹。按下<Browse>寻找欲安装的文件夹。  
若接受预设的文件夹，按下<Next>。

**备注**

若安装的文件夹不存在，会开启对话框微得您的允许来建立一文件夹。按下<Yes>。

**15** 选择程式选单文件夹。  
您可选择程式选单文件夹更改至其他项目，如 [Start Up]。若接受预设的文件夹，按下<Next>。

**16** 授权开始档案复制。  
确认所有“目前设定”。若接受，按下<Next>。

备注  
更改程式选单文件夹，按下<Back>。

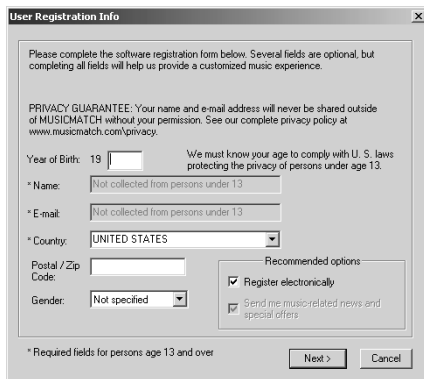
**17** 复制档案。  
待DSS Player安装到您的个人电脑时，按下<Finish>。

**18** 安装MusicMatch Jukebox。  
若您选择<Custom>并在检查对话框取消选择音乐工具时，跳到步骤31。

**19** 当Welcome画面出现时，按下<Next>。

**20** 确定您接受许可同意书所列项目。  
您必须接受许可同意书才能安装MusicMatch Jukebox，若您接受，按下<Yes>。

**21** 使用者注册资讯。  
MusicMatch美国使用者注册表格会出现  
在画面上。若您拥有电子邮件e-mail，  
我们建议您做线上注册。若没有，取消  
"Recommended options"。键入您的姓  
名及年龄，在e-mail位址上输入  
"a@a.a"，及您所居住的国家。然後按  
下<Next>。



**User Registration Info**

Please complete the software registration form below. Several fields are optional, but completing all fields will help us provide a customized music experience.

**PRIVACY GUARANTEE:** Your name and e-mail address will never be shared outside of MUSICMATCH without your permission. See our complete privacy policy at [www.musicmatch.com/privacy](http://www.musicmatch.com/privacy).

Year of Birth: 19  We must know your age to comply with U. S. laws protecting the privacy of persons under age 13.

\* Name:  Not collected from persons under 13

\* E-mail:  Not collected from persons under 13

\* Country:  UNITED STATES

Postal / Zip Code:

Gender:  Not specified

**Recommended options**

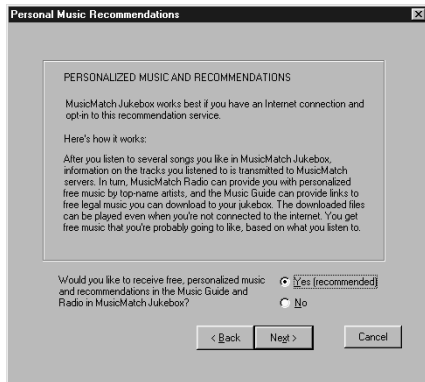
☒ Register electronically

☐ Send me music-related news and special offers

\* Required fields for persons age 13 and over

Next >  Cancel

- 22 选择个人音乐推荐。**  
若您想要使用个人音乐推荐，按下<Yes [建议使用]>，若无，选择<No>然後按下<Next>。  
内容及特色请参考个人音乐推荐画面。



- 23 设定安装选项。**  
若您想设定特殊环境以符合您的需要，点选<Custom>。若您不想做任何变更，点选<Express [建议选择]>。然後按下<Next>。若您点选<Express [建议选择]>，跳到步骤29。

- 24 选择您要将MusicMatch Jukebox安装在何处。**  
若您要更改安装MusicMatch Jukebox的文件夹，按下<Browse>。若接受预设的文件夹，按下<Next>。

- 25 选择储存音乐档的文件夹。**  
若要更改储存您的音乐档的文件夹，按下<Browse>。若接受预设的文件夹，按下<Next>。

#### 备注

若安装的文件夹不存在，会开启对话框徵得您的允许来建立一文件夹。按下<Yes>。

- 26 选择程式选单文件夹。**  
您可将选择程式选单文件夹更改至其他项目，如[Start Up]。若接受预设的文件夹，按下<Next>。

**27** MusicMatch Jukebox捷径。  
可以在三处建立捷径。点选您想建立捷径的对话框，然後按下<Next>。

**28** 档案类型登录。  
点选适当的对话框来与MusicMatch Jukebox关联，然後按下<Next>。  
关联系指依据副档名执行应用程式。

**29** 复制档案。  
待MusicMatch Jukebox安装至您的个人电脑上。

**30** 完成设定。  
取消 "Run MusicMatch Jukebox now"  
然後按下<Finish>。

**31** 设定Acrobat Reader。  
当Acrobat Reader Setup对话框开启，按下<Next>。

**32** 选择您要安装Acrobat Reader的地方。  
指定要安装Acrobat Reader的文件夹。  
若接受预设的文件夹，按下<Next>。

**33** 设定状态。  
待Acrobat Reader安装到您的个人电脑上。

**34** 离开Acrobat Reader设定。  
当Exit Setup对话框开启，按下<OK>。

**35** 完成安装精灵。  
当设定完成，您会被要求重新启动您的个人电脑。若需要，在按下<Finish>前确认 "Yes, I want to restart my PC now."。然後，当执行讯息出现，关掉您的个人电脑并重新启动。

# 卸载软件

取消安装在您PC机上软件的过程称为卸载。当您不再需要某种软件时，可执行卸载。

1 外接D S S ( 动态环绕声) 播放机与 MusicMatch点播机。

2 点击[Start(开)]按钮，指向<Setting (设置)>，然后选择<Control Panel(控制板)>。

3 双击<Add / Remove programs(添加 / 删除程序)>。

4 显示已卸载的应用软件列表。  
选择 [Olympus Voice (奥林巴斯语声) 与 Music (音乐) DM-1的应用软件]。

5 点击<Add / Remove(添加 / 删除)>  
(在Windows 2000为<Change / Remove(更改 / 删除)>)。

6 当Welcome (欢迎)字样在屏幕上呈现时，选择<Modify(修改)>，然后点击<Next(下一步)>。

如您选择 [Remove (删除)]，将卸载全部软件。

7 选择文件。  
所装载的每下一个软件选项均有一选定标记，通过未经选定的选项，您就有可能卸载其软件。对未选定的软件进行卸载。

8 删除文件。  
呈现一添加的信息。如此，在仔细读出并按下列所示的说明执行。

9 退出卸载。  
该程序已被卸载。点击<Finish(完毕)>。

## 备注

已建立的音乐文件将不会消失。如您不需要它们，可应用Explorer(资源管理器软件)予以删除。

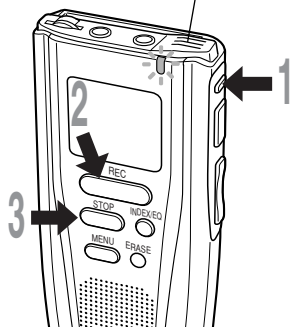
# 当使用DM-1作为声音录音机



## 录音

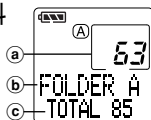
录音机提供三个文件夹 **[A]**、**[B]** 及 **[C]**，每个记录在文件夹的讯息会被储存成数位语音标准 (DSS) 档案。三个文件夹可以用来区分不同类别的记录：例如，文件夹 **[A]** 可以用来储存私人资料，而文件夹 **[B]** 专门用来保存商务资料（→P.34-35）。每个文件夹可以记录199个讯息。

麦克风



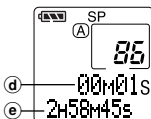
1 按下**FOLDER** (文件夹) 键来选择资料夹。

文件夹名称会显示大约2秒钟。



- a 目前档案编号
- b 文件夹名称
- c 在文件夹的记录档案总数

2 按下**REC** (录音) 键开始录音。  
录音/播放指示灯会亮起变成红色。  
将麦克风对准声音来源。



- d 目前记录时间
- e 剩馀记录时间

3 按下**STOP** (停止) 键停止录音。

## 备注

- 在录音时，当剩余记录时间剩60秒、30秒及10秒会有哔哔声。
- 当档案容量已满"MEMORY FULL (记忆容量剩馀零)"或"FOLDER FULL (文件夹满)"会显示在面板上。要继续录音，先删除所有不需要的档案 (→P.30)。
- 使用DSS Player，可以将声音档传输到您的个人电脑并储存在您的硬碟上 (→P.45~46)。

## 暂停录音

### 暂停

在**REC**(录音)时按下录音键

➡ "REC PAUSE"会在萤幕上闪烁。

- 当暂停时间超过10秒或更长，录音机会停止录音。

### 恢复录音

再次按下**REC**(录音)键。

➡ 会自中断处继续录音。

## 当录制声音时听取录音 (录音监视)

将耳机插入耳机插孔中以监听录制的内容。  
(音量是固定的)

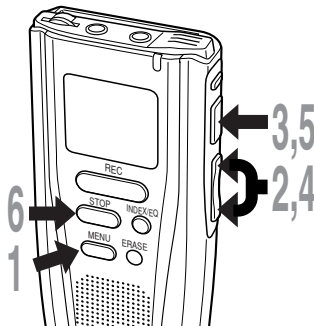


# 使用可变式声音控制器 (VCVA)

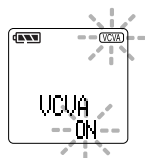
当麦克风感应声音在预设的音量，内置的可变式声音控制器 (VCVA) 开始自动地记录。  
当音量变小时即停止。特别在长时间记录时有所帮助，VCVA不仅可以在无声状态下停止记录以节省记忆容量，更增加播放的效率及方便性。

声音

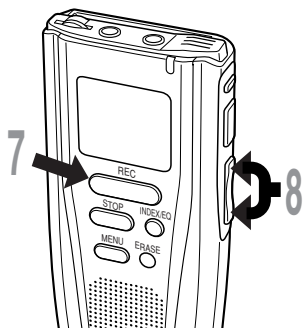
使用可变式声音控制器 (VCVA)



- 1 按下**MENU**(选单) 键  
开启选单(→P. 37)。
- 2 按下**FF**(快进) / **+** 或 **REW**(快退) / **-** 键开启VCVA设定画面。
- 3 按下**PLAY**(播放) 键。  
开始VCVA设定程序。
- 4 按下**FF**(快进) / **+** 或 **REW**(快退) / **-** 键在  
**ON**及**OFF**间选择。  
ON : 开始以VCVA模式录音。  
OFF : 恢复正常模式录音。
- 5 按下**PLAY**(播放) 键完成设定程序。
- 6 按下**STOP**(停止) 键关闭选单。  
当选择ON, **(VCVA)** 指示会显示在萤幕的右上方  
角落。

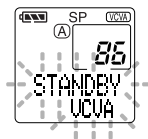






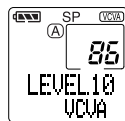
## 7 按下**REC**(录音)键开始录音。

当音量低於预设的暂停声音标准，一秒钟後会自动暂停录音，并且萤幕会显示“STANDBY VCVA” 闪烁。开始录音时录音/播放指示灯会亮起，暂停时会闪烁。



## 8 在录音时按下**FF**(快进)/**+**或**REW**(快退)/**-**键调整暂停声音标准。

暂停声音标准可设定在15个不同数值。数值越高，声音的灵敏度越高。在最高的设定时，即使是很细微的声音也会启动录音。



VCVA暂停可依现场(背景)噪音大小调整。

为确保能成功地录音，建议在之前做开始/停止启动标准测试及调整。

### 备注

开始/停止启动标准也会因所选择的麦克风灵敏度模式不同而改变(→P. 27)。

音

使用可变速声音控制器 (VCVA)

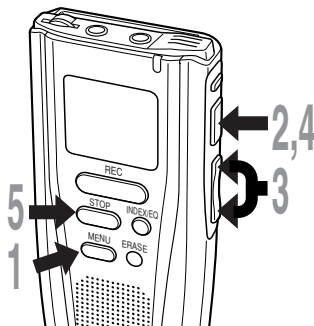


# 录音模式

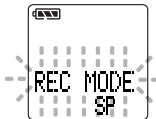
您可以在两种模式下做选择。SP (标准播放) 模式及LP (长时间播放) 模式。  
内含的64MB SmartMedia卡在SP模式下可记录大约10小时20分钟，在LP模式下大约22小时10分钟。

声音

录音模式



- 1 按下**MENU**(选单) 键。  
"REC MODE"会显示在面板上 (→P.37)。



- 2 按下**PLAY**(播放) 键。  
开始录音模式设定。

- 3 按下**FF**(快进) / **+** 或 **REW**(快退) / **-** 键选择SP或LP。



- 4 按下**PLAY**(播放) 键完成设定程序。

- 5 按下**STOP**(停止) 键关闭选单。

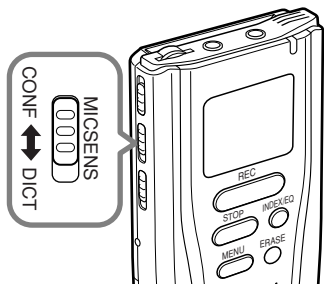
## 备注

记录会议或演讲时选择SP模式以得到清晰的录音。



# 麦克风灵敏度可视 录音需要做调整

麦克风灵敏度可视录音需要做调整。



使用**MICSSENS**开关，在**CONF**及**DICT**位置间选择。

**CONF**：高灵敏度模式，会记录所有方向之声音。

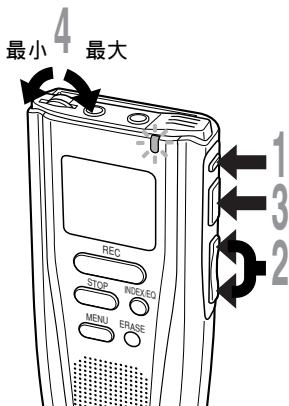
**DICT**：低灵敏度模式，适合口述。

## 备注

若您要清楚地记录演讲，将模式转至**DICT**并将内藏麦克风置于靠近演讲者下方 (5到10公分)。

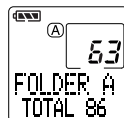


# 播放

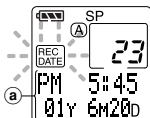


声音  
播放

1 按下**FOLDER** (文件夹) 键选择文件夹。



2 按下**FF** (快进) / **+** 或 **REW** (快退) / **-** 键选择您要播放的档案\*。  
档案的记录时间及日期会显示约2秒钟。

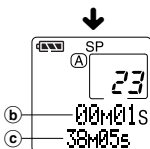


(a) 选择档案的记录时间及日期

3 按下**PLAY** (播放) 键开始播放。  
录音/播放指示灯会亮起。



4 调整**VOLUME** (音量) 控制至您想要的大小。



(b) 所播放的档案的经过时间  
(c) 所有档案播放的

当每个档案播放完毕後，录音机会自动停止。

\* 若您按住FF (快进) / **+** 或REW (快退) / **-**，档案会连续跳过。(连续跳过)

## 备注

Voice (声音) 模式播放时会以单音播放，而非立体音。

## 播放功能

### 播放时略过档案

当播放档案时，按下**FF**(快进)/+键。

- ➡ 录音机会略过到下一个档案的开始并开始播放\*。

当播放档案时，按下**REW**(快退)/-键。

- ➡ 录音机会跳到档案的开始并开始播放\*。

\* 若指示标志加在当中(→P.33)，会自该处开始播放。

### 快速播放

当播放档案时，按住**PLAY**(播放)键1秒钟以上。

- ➡ 录音机会以较正常速度快约50%的速度播放。
- 当取消快速播放时，会回到正常播放速度。

### 取消快速播放

再按住**PLAY**(播放)键1秒钟以上。

- ➡ 回到正常播放速度。

### 快速索引Cue (播放时快速往前)

播放档案时，按住**FF**(快进)/+键。

- 当到达档案结束时，录音机会停止。继续按下**FF**(快进)/+键自下一个档案开始处执行快速索引。
- 若指示标志加在档案中间，录音机会停在该处，但若继续按下**FF**(快进)/+会执行快速索引。

### 取消快速索引

当您想播放档案时，放开**FF**(快进)/+键。

- ➡ 再次播放。

### 快速回顾 (播放时快速反转)

当播放档案时按住**REW**(快退)/-键。

- 当到达档案开始时，录音机会停止。继续按下**REW**(快退)/-键自下一个档案开始处执行快速回顾。
- 若指示标志加在档案中间，录音机会停在该处，但若继续按下 **REW**(快退)/- 会执行快速回顾。

### 取消快速回顾

当您想播放档案时，放开**REW**(快退)/-键。

- ➡ 再次播放。

### 停止播放

按下**PLAY**(播放)或**STOP**(停止)键。

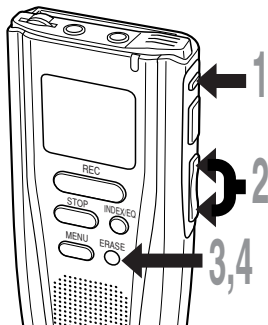
- ➡ 播放的档案会中途停止。



# 删除

## 一次删除一个档案

所选择的档案会自文件夹中移除。

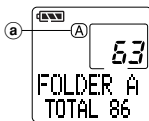


1 按下**FOLDER**(文件夹)键选择文件夹。

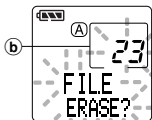
2 按下**FF**(快进)/**+**或**REW**(快退)/**-**键选择您要删除的档案。

3 按下**ERASE**(删除)键。  
面板上会显示"FILE ERASE(文件删除)?"闪烁大约8秒钟。

4 在"FILE ERASE(文件删除)?"闪烁同时,再次按下**ERASE**(删除)键。  
萤幕会连续亮起,指示删除开始。



① 目前资料夹



② 欲档案删除



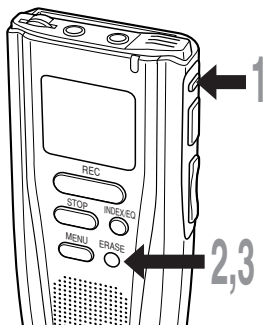
当显示"ERASE OK(删除完成)",档案即被删除。档案数会自动加減。

### 备注

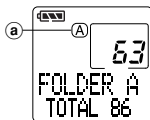
- 在"FILE ERASE(文件删除)?"开始闪烁8秒钟後若未按下删除键,DM-1会回到停止状态。
- 删除的档案无法回复。
- 锁定的档案无法删除(→P.32)。
- 储存在装有防写密封SmartMedia卡的档案无法删除(→P.8)。

## 删除文件夹所有档案

除锁定的档案外，在文件夹内的所有档案可同时被删除(→P.32)。



1 按下**FOLDER**(文件夹)键选择您想删除所有档案的文件夹。



a 自文件夹中删除所有档案

2 按下**ERASE**(删除)键3秒钟以上。面板上会显示"ALL ERASE(全删)?"闪烁大约8秒钟。



3 在"ALL ERASE?(全删)"闪烁时，再次按下**ERASE**(删除)键。

萤幕会连续亮起，指示删除开始。



当萤幕显示"ERASE OK(删除完成)"，所有档案即被删除。锁定的档案会重新依序编排档案号码。

### 备注

- 在"ALL ERASE(全删)?"开始闪烁8秒钟後若未按下ERASE(删除)键，DM-1会回到停止状态。
- 完全删除音轨需要10秒钟以上时间。在未完成删除前，勿取出SmartMedia卡。
- 储存在装有防写密封SmartMedia卡的档案无法删除(→P.8)。



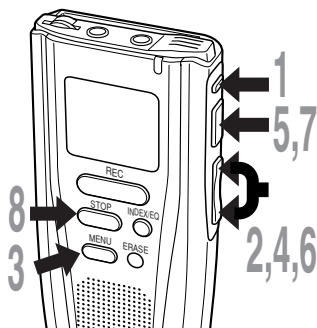
# 锁定档案

锁定档案可避免重要资料备不小心删除。

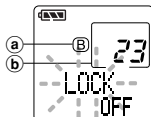
当您选择自文件夹删除所有档案时，锁定的档案将不会被删除 (→P.31)。

声音

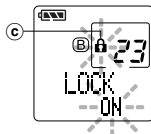
锁定档案



- 1 按下**FOLDER**(文件夹)键选择文件夹。
- 2 按下**FF**(快进)/**+**或**REW**(快退)/**-**键选择要锁定的档案。
- 3 按下**MENU**(选单)键。  
开启选单 (→P.37)。
- 4 按下**FF**(快进)/**+**或**REW**(快退)/**-**键开启锁定视窗选项。
- 5 按下**PLAY**(播放)键。  
开始档案锁定设定程序。
- 6 按下**FF**(快进)/**+**或**REW**(快退)/**-**键选择**ON**或**OFF**。  
ON : 锁定档案并避免被删除。  
OFF : 解除档案锁定并允许被删除。
- 7 按下**PLAY**(播放)键完成设定程序。
- 8 按下**STOP**(停止)键关闭选单。



- a 目前文件夹
- b 要锁定的档案



- c 删除锁定指示

## 备注

- DM-I 锁定的功能不同于个人电脑的唯读功能。
- 当您格式化SmartMedia卡时，所有的锁定档案将被删除。

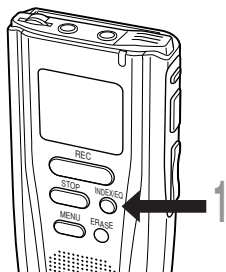




# 指示标志

指示标志可在录音或播放时加入档案中方便找出所要的资讯。

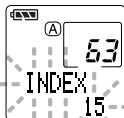
按下FF(快进)/+或REW(快退)/-键，指示标志可以帮助快速地取得重要资讯。



## 设定指示标志

- 1 在录音或播放时按下**INDEX**(指示)键以设定指示标志。

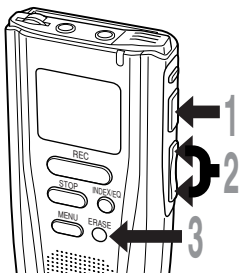
指示标志设定，并在面板上显示指示编号。



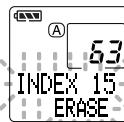
音

指示标志

## 清除指示标志



- 1 播放您想清除指示标志的档案。
- 2 按下**FF**(快进)/+或**REW**(快退)/-键选择想清除的指示标志。



- 3 当面板显示指示编号约2秒後时，按下**ERASE**(删除)键。

指示标志即被删除。

指示编号会自动排序。

### 备注

- 每个档案可设定16个指示标志。若欲设定更多指示标志，面板上会出现"INDEX FULL"。
- 储存在装有防写密封SmartMedia卡的档案无法设定或清除指示标志(→P.8)。
- 锁定的档案无法设定或清除指示标志(→P.32)。



# 为文件夹命名

## 实例

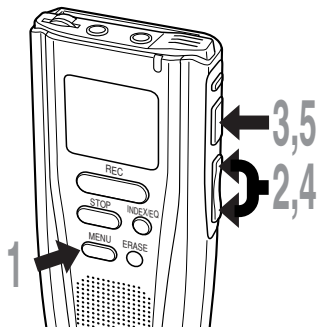
FOLDER A	: 备忘录
FOLDER B	: 符合
FOLDER C	: 执行

三个文件夹中的每个文件夹均可以有8个字长的字符来命名。  
本录音机含有下列预置的文件夹名。

**A** 文件夹 → FOLDER A    **B** 文件夹 → FOLDER B    **C** 文件夹 → FOLDER C

声音

为文件夹命名



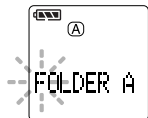
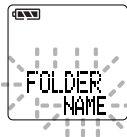
**1** 按下**MENU**(选单)键。  
打开选单(→P.37)。

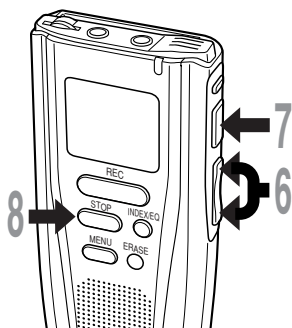
**2** 按下**FF**(快进)/**+**或**REW**(快退)/**-**键，以打开文件夹名的设置屏幕。

**3** 按下**PLAY**(播放)键。  
文件夹名开始进行设置处理。

**4** 按下**FF**(快进)/**+**或**REW**(快退)/**-**键，以选择您所需具有某一名称的文件夹。

**5** 按下**PLAY**(播放)按钮，以接受所选之文件夹。  
所选文件夹名称的第一个字符将闪烁。





6 按下**FF**(快进)/**+**或**REW**(快退)/**-**键以选择字符。  
A至Z、0至9以及空格都属有效的字符。

PLAY 键 : 输入所选之字符, 并进行到输入的位置。

FOLDER 键 : 作为退格用。

ERASE 键 : 删除闪烁的字符用。

INDEX 键 : 为您插入一个空格用。

7 当您完成文件夹名的设置时, 按下**PLAY**(播放)键1秒钟或更长的时间。

完成文件夹的命名步骤。

如您要求继续对文件夹命名, 可按PLAY(播放)键, 再重复从4开始的步骤)。

8 按下**STOP**(停止)键, 以关闭选单。

#### 备注

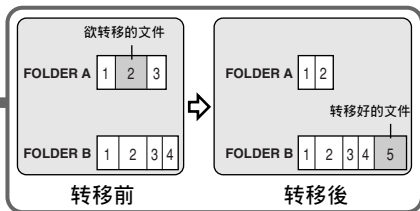
- 当设置好第8个字符后, 文件夹的命名过程便自动结束。
- 文件夹名仅在插入SmartMedia卡时才可以更换。
- 文件夹名定位在当前插入的SmartMedia卡, 如您插入一张新的SmartMedia卡, 文件名将自动地定名为"FOLDER A", "FOLDER B", "FOLDER C"。



# 横向转移文件夹中的文件

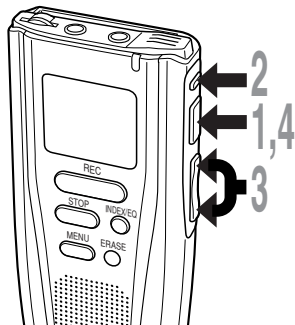
所记录的文件能从一个文件夹转移到另一个文件夹。

文件添加在目标文件夹中已有文件的末尾。



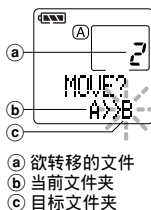
声音

横向转移文件夹中的文件



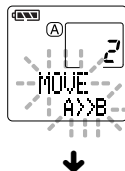
**1** 选择您欲转移的文件，并按下**PLAY** (播放) 键使其运行。

**2** 当文件运行期间，按下**FOLDER** (文件夹) 键。  
停止运行，且目标文件夹将在显示屏中闪烁。

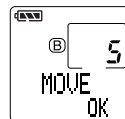


**3** 按下**FF** (快进) /+ 或 **REW** (快退) /- 键，以选择目标文件夹。

如您选择当前文件夹作为目标文件夹，则所选之文件将移到该文件夹中已有文件的末尾。



**4** 按下**PLAY** (播放) 键，以接受目标文件夹。  
文件被转移。

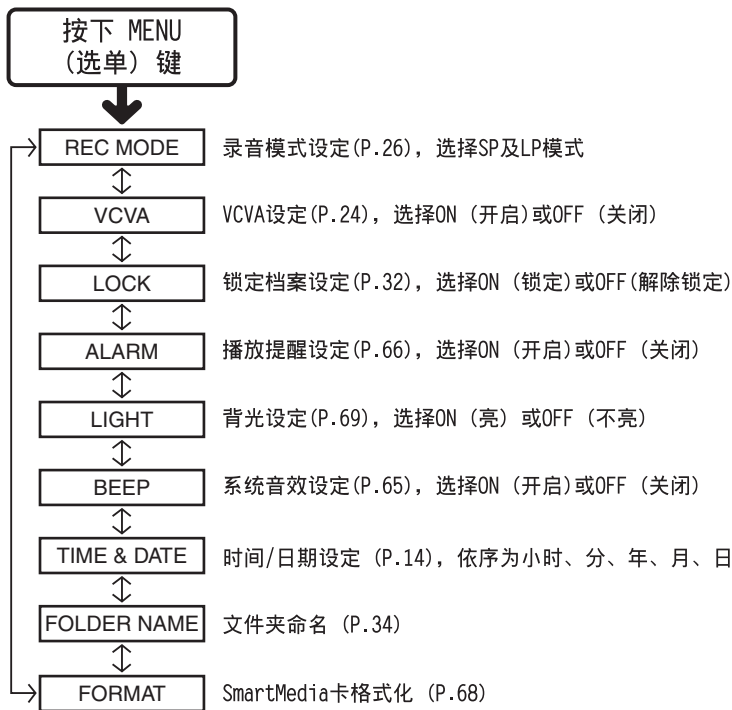


## 备注

- 如果目标文件夹已满(最多为199个文件)，"FOLDER FULL (文件夹满)"字样将在显示屏中呈现，且不能再将文件转移到该文件夹中。
- 在您选择一目标文件夹后，如您按动STOP (停止) 键或使录音机停留8秒钟的时间，则文件夹转移过程将被终止。
- 在SmartMedia卡封贴有写入保护的情况下，任何文件均不能从一个文件夹转移到另一个文件夹。



# 选单列表 (VOICE MODE)



## 备注

- 若您在选单设定操作按下 STOP (停止) 键、REC (录音) 键或 MENU (选单) 键，录音机会停止并采用所设定的值。
- 当您在选单设定操作保持3分钟，录音机会停止。所选定的项目将不会执行。

↕ : 按下FF/+或REW/-键

# ■ 在您的个人电脑上管理档案

## 使用DSS Player (动态环绕声播放器)

连接DM-1到您的个人电脑，您将可以使用DSS Player (动态环绕声播放器) 下列功能：

- 从您的个人电脑播放声音档。
  - 您可以利用E-mail夹带声音档传送声音邮件。\*
  - 您可以备份在SmartMedia卡上的声音档到您的个人电脑上，若有需要可在之後从个人电脑传输档案到DM-1。
- \* 本套装软体未包含e-mail软体。

### 在您的电脑上处理SmartMedia档案时请注意

- 勿使用您的个人电脑将SmartMedia卡格式化，DM-1将无法识别SmartMedia卡。仅可使用DM-1或Olympus CAMEDIA数位相机做格式化（→P. 68）。
- 由DM-1或DSS Player所设定文件夹名称仅对DM-1及 DSS Player有效。必须注意其预设档名在Microsoft Windows的档案管理软体上，如Explorer会显示不同名称。
- 若您使用档案管理工具，如Explorer更改或移动SmartMedia内的档案名称。档案的顺序会改变，且将可能无法辨识这些档案。
- 即使您用PC将SmartMedia设定为唯读，您仍可使用DM-1读写SmartMedia。



下面将讨论DSS Player之一般操作。若需要选单及操作之进一步资讯，请参考线上辅助。安装DSS Player後您即可使用线上辅助。

## 使用线上辅助

欲打开线上辅助，执行下列步骤之一：

- 按下[Start]键，选择<Programs>，然後<Olympus DSS Player 2000 for DM-1 >，再按下"DSS Player 2000 for DM-1 Help"。
- 当执行DSS Player，在<Help>选单选择<Contents>。
- 当执行DSS Player，按下键盘的<F1>键。

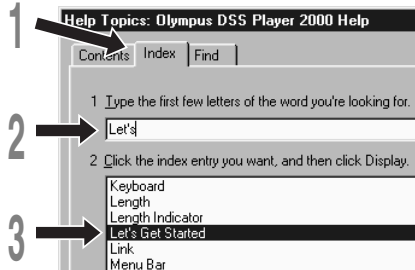
### 依内容搜寻

- 一旦显示线上辅助画面，按下内容 Content 选项。
- 在所想要查询的主题图示  上按二下。  
会显示主题的标题。
- 在所想要查询的主题图示  上按二下。  
会显示关于主题的说明。



### 依关键字查询

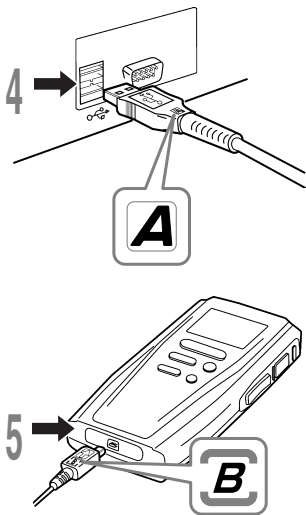
- 一旦显示线上辅助画面，按下索引 INDEX 选项。  
将会显示您所能查询的关键字列表。
- 输入字符串。  
所有符合的关键字将自动显示。
- 选择主题，然後按下<Display>。  
会显示关于主题的说明。



# 连接至您的个人电脑

在连接DM-1前确认已完成DSS Player安装。若您在安装DSS Player前连接DM-1，会开启“增加新硬件精灵”对话框。若发生这情况，按下[Cancel]离开精灵，并安装DSS Player。

一旦您将DM-1连接至个人电脑上，内含的USB连接线(CB-USB1)会供应所需电源，因此您不必使用电池或AC电源器在DM-1上。



## 连接至您的个人电脑

- 1 将SmartMedia完全推入插槽 (→P.12)。
- 2 设定DM-1**POWER/LOCK**(电源/锁定)开关至**ON**。
- 3 解除保持**HOLD**。
- 4 将USB连接线的A端插入个人电脑的USB连接埠或USB集线器hub中。
- 5 在将USB连接线B端插入DM-1的PC终端埠前，确认DM-1未在使用中状态。若USB连接线已接上，DM-1会显示“REMOTE”。

REMOTE




## 结束与个人电脑的连接

### 使用Windows 98/98 SE

- 1 确认DM-1上录音/播放指示灯无闪烁。在我的电脑中抽取式磁碟机图示上按右键，并选择 [Eject (取出)]。
- 2 将USB连接线移除。

### 使用Windows Me/2000

- 1 在萤幕右下角的工作选项按。按下 [Stop USB Disk-Drive (E)]。  
在Windows 2000下则会显示 [Stop USB Mass Storage Device-Drive (E)]。磁碟机字母会依电脑所使用而定。



- 2 当出现Safe To Remove Hardware视窗，按下<OK>。
- 3 将USB连接线移除。

### 备注

- 当录音/播放灯闪烁时，绝对不可移除SmartMedia卡或将USB连接线拔掉。否则SmartMedia卡上的资料会损毁。
- 参考使用者操作手册有关于USB连接埠或USB集线器。
- 确认您将USB连接线直接接在您个人电脑的USB连接埠或附电源的USB集线器(AC电源器连接)上。
- 确认将连接线全部推入，否则DM-1可能无法正常启动。

# 执行DSS Player

以下假设您已经安装DSS Player（动态环绕声播放器）。

若您在安装DSS Player（动态环绕声播放器）前连接DM-1，会开启"增加新硬件精灵"对话框。若发生这情况，按下[Cancel]离开精灵，并安装DSS Player（动态环绕声播放器）。

1 开始 Windows。

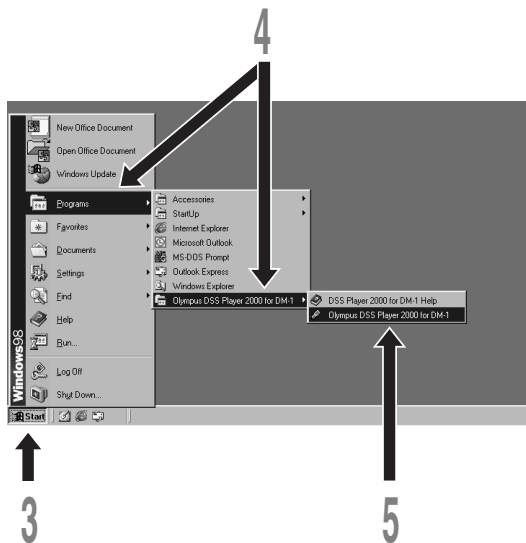
2 将DM-1连接至您的个人电脑上。

连接程序请参考 "连接至您的个人电脑"（→P.40）。

3 按下[Start(开始)]键。

4 选择<Programs(程式集)>，然後选择 "Olympus DSS Player 2000 for DM-1"。

5 按下<Olympus DSS Player 2000 for DM-1 >键。



在结束DM-1与个人电脑连接前，参考 "结束与个人电脑的连接"（→P.41）。

## 备注

您将无法同时执行DM-1的DSS Player 2000及供DS-1 50/320使用的DSS Player 3.0/3.1/3.5。

## 关于自动执行

将连接DM-1至您的电脑上时，您可以自动执行应用程序。


若您有安装DSS Player(动态环绕声播放器)，它会自动执行。

若您有安装音乐工具，不管您有没有安装DSS Player(动态环绕声播放器)，MusicMatch Jukebox将会自行执行。

关于自动执行可以设定下列三项。

- 自动执行DSS Player(动态环绕声播放器)。
- 自动执行MusicMatch Jukebox。
- 不自动执行应用程序。

### 变更自动执行设定

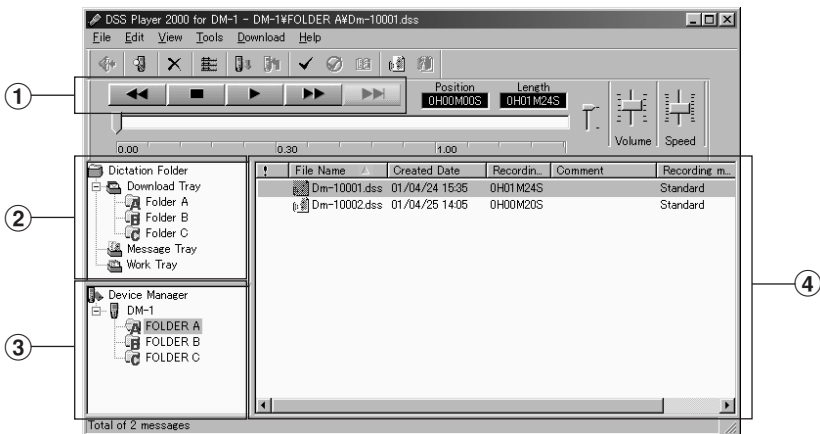
**1** 在萤幕右下角的工作项目图  示按右键，然後按下选择执行之应用程序。

**2** 选择自动执行之应用程序。

您选择的应用程序将会自动执行。

若您不想自动执行，取消该应用程序。

# 窗口名 (DSS Player)



窗口名 DSS Player (动态环绕声播放器) 开始运作时的主窗口

## ① 播放控制条

控制按钮用以播放或停止播放语音文件。

## ② 听写文件夹窗口

将显示出贮存在您PC机硬盘中的DSS - 与 WAVE - 格式文件的目录结构。

## ③ 设置管理器窗口

将显示在DM - 1录音机中文件夹的目录结构。

## ④ 语音文件列表框

将显示在 ② 与 ③ 中的被选之文件夹。

# 将声音档输入至您的个人电脑

将声音档案自DM-1输入至您的个人电脑称为下载。使用DSS player（动态环绕声播放器）有三个方式将声音档下载至您的个人电脑上：

- 下载选择的档案

下载一个或数个声音档至您的个人电脑。

- 下载文件夹

下载同一文件夹的所有声音档案。

- 下载所有档案

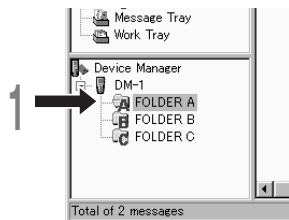
按下  图示下载所有储存在DM-1的声音档至您的个人电脑上。

下列步骤说明“下载选择的档案”。“下载文件夹”及“下载所有档案”请参考线上辅助。

## 下载选择的档案

### 1 选择文件夹。

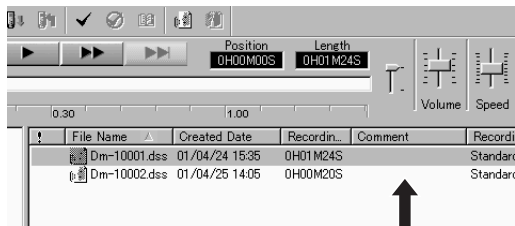
自装置管理员视窗选择包含您所想要下载档案的文件夹。图例显示文件夹A被选定。



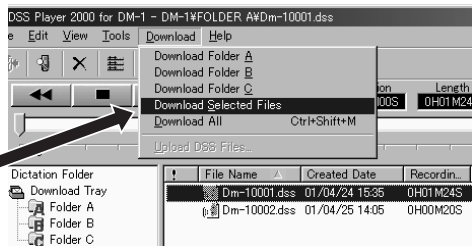
### 2 选择声音档。

从声音档列表视窗选择您想要下载的声音档。欲选择两个以上的档案，按住<Ctrl>或<Shift>键并选择档案。

图例显示一个声音档被选定。

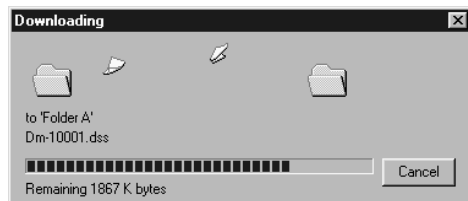


- 3 下载声音档。  
自 [Download] 选单，按下 [Download Selected Files]。




- 4 下载完成。  
当传送画面关闭且DM-1的录音/播放指示灯熄灭，则表示下载完成。\*

\* 在传送画面关闭到下载完成之前，一般会花5秒钟以上(使用Windows 2000会超过12秒钟)。



- 5 传送完成。  
在结束DM-1与个人电脑的连接  
请参考“结束与个人电脑的连接”(→P.41)。

### 备注

- 当录音/播放灯闪烁时，绝对不可移除SmartMedia卡或将USB连接线拔掉。否则SmartMedia卡上的资料会损毁。
- 由於声音档案的大小及个人电脑的不同，下载档案可能要花更长的时间。  
(例如：使用166-MHz MMX Pentium个人电脑下载64MB的声音档要花5分钟的时间)
- 下载的档案会依据DM-1的文件夹名称储存在下载文件资料夹。  
(例如：自文件夹A下载的声音档会储存在您个人电脑的  下载文件资料夹。)
- 若有相同记录名称、日期及时间的声音档存在您的个人电脑上，新的档案将不会被下载。

# 播放语音文件

## 1 选择文件夹。

选择您想要播放包含有语音文件的文件夹。

图中表明选择了从语音文件中准备下载的文件夹，在听写文件夹窗口中的 Folder A 文件夹被选中。

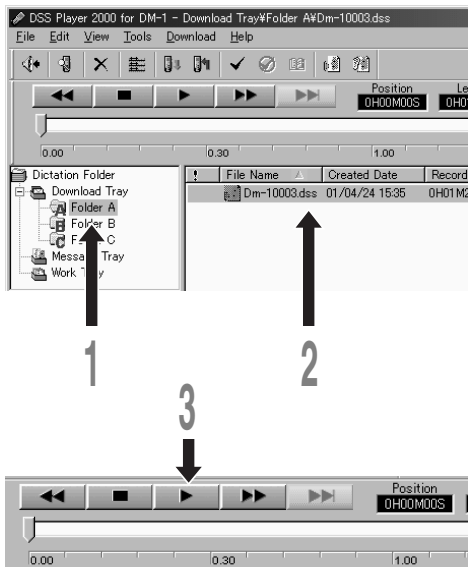
## 2 选择语音文件。

从语音文件列表框中选择语音文件。

图中表明 Dm-10003.dss（动态环绕声）文件被选中。

## 3 播放语音文件。

点击播放控制条中的播放按钮。



其他播放控制按钮诸如快退，快进，停止，速率控制，音量控制，时间轴与查找跳跃等按钮亦均可用以操作。详情请参见Online Help（在线帮助）。

# 语音文件上传到 DM-1 录音机

DSS Player (动态环绕声播放器) 能将DSS格式的语音文件从您的PC机上载到DM-1录音机。

## 1 选择文件夹。

选择包含有从听写文件夹窗口上载来的语音文件。

## 2 选择语音文件。

选择从语音文件列表框中上载来的语音文件。

## 3 选择上载的文件夹。

从 [Download (下载)] 的选单中选择上载DSS (动态环绕声) 文件或点击上载图标。一旦显示有需要上载文件的文件夹列表框时，选择从上载文件来的文件夹。

## 4 上载语音文件。

语音文件被上载到DM-1录音机。

## 5 上载完成。

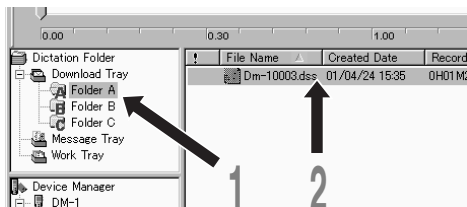
一旦播送屏幕关闭且在DM-1录音机中的记录 / 播放指示灯熄灭，上载便完成\*。

\* 在上载完成之前、播送屏幕关闭之后，通常需要有超过5秒钟的时间 (对Windows 2000需超过12秒钟)。

## 6 播送完成。

您的PC机分离DM-1录音机之前完成，参见“结束与个人电脑的连接”一节 (→P.41)。

您亦能从语音文件列表框 (Voice File List Box) 中拖放文件到听写文件窗口 (Dictation Folder Window)。



### 备注

- 在录音 / 播放指示灯闪烁期间，切不可取出SmartMedia卡。否则，在SmartMedia卡中的数据将会被破坏。
- 如在目标文件夹中已存有名称相同的其他文件，您便不可能再上载某一个文件。



# 利用电子邮件（E-mail）传送语音文件

使用您的电子邮件（e-mail）软件能附带传送语音文件。

用电子邮件传送语音文件的步骤可参照您的电子邮件（e-mail）软件用户手册。

- 您欲传送某一语音文件给某人时，即使缺少DSS（动态环绕声）播放器，他 / 她却仍然可利用DSS player-Lite（动态环绕声播放器软件）来播放该语音文件。这有赖于您能从Olympus（奥林巴斯）的主页[http: //www.olympus.com/](http://www.olympus.com/)上免费下载DSS player-Lite软件。

1 开启DSS player（动态环绕声播放器）。

2 开启电子邮件（e-mail）软件，然后选择New Mail（新邮件）。

3 选用语音文件。

从DSS player（动态环绕声播放器）选用语音文件将该文件拖放到New Mail（新邮件）文本的窗口中。

## 备注

如您的电子邮件软件与以上操作不能兼容，则可从文件夹中已定位的语音文件中选择欲发送的语音文件，并作为一附加的文件依据电子邮件的软件功能发送出去。

默认的文件 夹预置在C: \Program Files\Olympus\DSS player4\Folder A（或B或C）。

# 当使用DM-1作为音乐播放器

## 使用DM-1作为音乐播放器

DM-1可作为音乐播放器使用，播放下载至SmartMedia卡上的MP3或WMA格式音乐档。  
欲下载音乐档至DM-1，可使用内含的MusicMatch Jukebox。

### 关于音乐播放驱动程序

欲播放MP3或WMA格式音乐档，您需要在您的SmartMedia卡上安装音乐播放驱动程序。

若基於某些原因，SmartMedia卡上的资料被删除或是第一次使用SmartMedia卡，确认DM-1连接到您的个人电脑上（→P.40）。

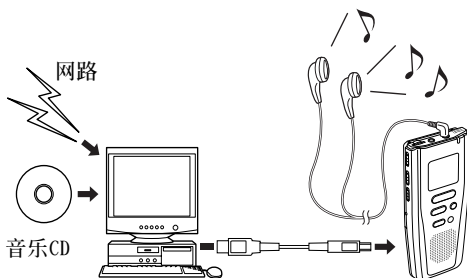
## 使用MusicMatch Jukebox

使用MusicMatch Jukebox，您可以下载并在DM-1上聆听音乐CD或从网际网路下载至您个人电脑的音乐档。

MusicMatch Jukebox有许多的特色，详细说明请参考线上辅助或阅读PDF档。

### 有关版权

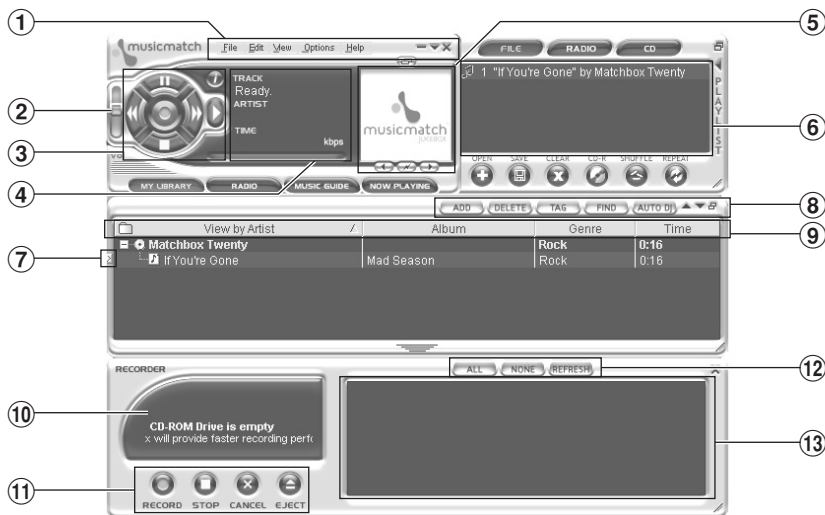
若无版权授权，禁止自网路上下载声音或音乐档、复制及散布音乐CD，或转换成MP3档供上传至网路上或作为商业用途。



## Windows声音多媒体许可及散布同意书

- 您已取得由Olympus自Microsoft Licensing Inc.或简称(“MS”)许可的装置(“DM-1”)包含软体。这些原本属于MS之安装软体产品,及相关媒体,印刷材料及”线上”或电子文件(“软体SOFTWARE”)由版权法律及国际版权和智慧财产权法保护。软体被许可,禁止贩售。
  - \* [亦承认另外说明,若Olympus未在EULA说明中提及MS:“您已取得由Olympus自一个或多个软体授权商(“Olympus之软体供应商”)许可的装置(“DM-1”)包含软体。这些软体产品,及相关媒体,印刷材料及”线上”或电子文件(“软体SOFTWARE”)由版权法律及国际版权和智慧财产权法保护。”]。
- 若您不同意这末端使用者许可同意书(“EULA”),请勿使用DM-1或复制软体。并立即联络Olympus指示如何将未使用的DM-1(S)退还经销商。若使用软体,包含但不限于使用在DM-1上,即认定您同意EULA(或承认任何同意)。
- 授权许可。软体许可但不得贩售,EULA授权您对于软体的下列权利:
  - > 您可以在”DM-1”上使用软体。
  - > 与错误无关。软体与错误无关。[Olympus]自行决定如何在”DM-1”上使用软体,且MS已完全指导[Olympus]做足够的测试确认软体可如此操作。
  - > 不对软体做担保。软体提供不负责其错误。所有的风险,如品质满意度、性能、准确性及成果(包含因疏忽造成之缺失)由您承担。对于您对软体的享有干涉避免侵犯亦不负责。若您接获任何关于”DM-1”或其软体的保证,将不是出自MS并对其无约束力。
  - > 关于Java支援,软体可能包含Java程式支援。Java技术与错误无关,且非设计、制造或预期以上控制装置使用或转售危害环境需求之非安全行为,类似操作如核子设施、飞行器导航或通讯系统、空中交通控制、生命维持装置或武器系统,以上错误地使用Java技术会造成死亡、人身损伤或严重自然或环境危害。Sun Microsystems, Inc. 契约上有义务MS不需承认。
  - > 没有义务负责特殊伤害。除法律禁止规定外,MS无义务对于由软体产生或因使用或执行软体相关产生之任何直接、特殊、间接发生或偶发事件所造成的伤害负责。此限制包含违反其本意之错误。
  - > 禁止反译、反编辑及拆解。除了有相关法令允许的行动并补抵触本限制,您不可反译、反编辑、或拆解软体。
  - > 软体可转让但有限制。在EULA下您可以永久保有转让的权利,但仅止于”DM-1”永久转售或转让的一部份,且接受者必须同意EULA。若软体升级,任何转让必须包含软体之前版本。
  - > 输出限制。您承认软体或关于软体的任何部分及其直接产品,程序及服务(上述的全部为”限制部分”)为来自美国。您同意顺从所有适用的国际及国家法律加诸产品上,包含美国出口管理规范,及由美国及其他政府所颁布最终使用者及目的地限制。其他关于Microsoft产品输出资讯,请参考<http://www.Microsoft.com/exporting/>。

# 窗口名 (Music Match Juke box)



音乐

窗口名 (Music Match Juke box)

## 播放器

- ① 选单条
- ② 音量控制
- ③ 播放器控制按键
- ④ 显示
- ⑤ 媒体窗口
- ⑥ 运行列表窗

## 我的文件库

- ⑦ 演示播放按键
- ⑧ 我的文件库按键
- ⑨ 分类

## 记录器

- ⑩ 显示
- ⑪ 记录器控制按键
- ⑫ 曲目控制按键
- ⑬ 曲目信息

在连接互联网期间, 如您将一张音乐CD光盘插入到CD驱动器中, 则CD数据库将会被访问, 且在记录器(Recorder)窗口中呈现出CDDb (CD数据库) 的字样。

详情, 请参阅MusicMatch Jukebox的Online Help (在线帮助)。

# 传送档案至DM-1

下面将讨论其步骤，假设您已经安装Olympus Voice & Music DM-1 Utility Software。若您在安装前想进行操作，会出现“增加新硬件精灵”。按下<取消>结束精灵然後安装软体。

1 启动Windows。

2 连接DM-1至您的个人电脑。  
连接程序请参考“连接至您的个人电脑”（→P.40）。

连接完成后，会自动执行MusicMatch Jukebox。

若您不想自动执行，采取下列步骤：

- ① 按下[Start(开始)]键。
- ② 选择<Programs (程式集)>然後<MusicMatch>。
- ③ 按下<MusicMatch Jukebox>。

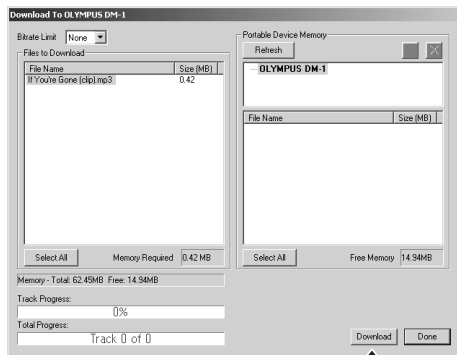
3 在显示在 My Library 视窗的音乐档按两下并储存在播放清单。  
若音乐档开始播放，按下[Stop (停止)]键。

4 在<File>选单的<Send to Device>下按下<Download Playlist to Olympus DM-1>。

5 选择列在Transfer Possible File 视窗的音乐档，然後按下<Download>键。

当传送画面关闭，且DM-1上的录音/播放指示灯熄灭，则表示传送完成。\*

\* 一般在传送画面关闭到传送完成会花五秒钟以上时间。（在Windows 2000下会超过12秒钟）。



### 6 传送完成。

在结束DM-1与您的个人电脑连线前，请参考“结束与个人电脑的连线”（→P.41）。

#### 传送音乐档样本至DM-1

- ① 自C:\My Documents\My Music将“If You're Gone (clip).mp3”加到播放清单。
- ② 在<File>选单的<Send to Device>按下<Download Playlist to Olympus DM-1 >。
- ③ 选择“If You're Gone”并按下<Download>。

若您不想要自动执行MusicMatch Jukebox，您可以变更设定。步骤请参考“关于自动执行”（→P.43）。

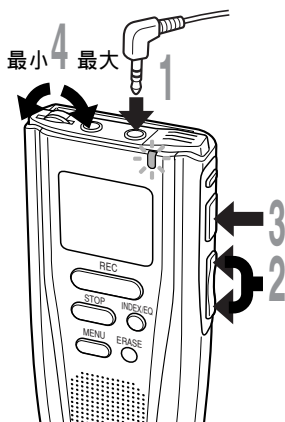
.....

#### 备注

- 当录音/播放指示灯闪烁时，请勿移除SmartMedia卡或拔掉USB连接线。否则会造成SmartMedia卡上的资料损毁。
- 确认您所使用的SmartMedia卡有ID功能。



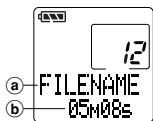
# 音乐播放



1 将耳机插入耳机插孔。

2 按下**FF**(快进)/**+**或**REW**(快退)/**-** 键  
选择您想播放的音乐档\*。

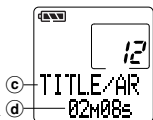
会显示档案名称及音乐长度。大约剩下两秒钟後音乐长度会显示 "00m00s"。



- a 选择的档案
- b 选择的档案长度

3 按下**PLAY**(播放)键开始播放。

录音/播放指示灯会亮成绿色，而标题及作者名称会在画面左侧卷动。例如:若您输入标题名称为TITLE而作者名称为ARTIST，将会卷动显示TITLE/ARTIST。



- c 所播放档案之标题及作者名称
- d 所播放档案之播放时间

4 调整**VOLUME**(音量)控制至您想要的大小。

当播放结束，下一首会自动开始播放。

\* 若您按住**FF**(快进)/**+**或**REW**(快退)/**-**，档案会连续跳过(连续换首)。

音乐

音乐播放

### 备注

- 在DM-1的MP3及WMA格式可能播放取样频率为32kbps到160kbps。
- 当播放取样频率小于64 kbps，显示时间可能会不准确。
- 可以以不同取样频率播放(在一个档案内转换取样频率)：然而，显示时间可能会不准确。
- 当使用耳机，勿将音量转太高。在音量过大下聆听可能会造成听力损失。
- 可以不用耳机而以内置扬声器聆听。但使用内置扬声器时，声音为单音而非立体音。
- 若无记录标题和作者名称，萤幕会显示"UNKNOWN"。
- 标题和作者名称可以使用字母符号，除了#，\$, @, [, ], \, -, |, ', ^, {, 和 }。
- 档案名称可以使用字母符号，除了 #, \$, @, [, ], \, -, |, ', ^, {, 和 }。(任何小写字母使用在档案名称下会显示大写字母)
- 若档案名称包含超过9个字节会被省略。(例如：FILEABCDE变成FILEA~1)。
- 每个标题及作者名称可记录达30个字节。

## 播放功能

### 当播放音乐档时略过

当播放音乐档案时按下**FF (快进) / +**键。

➡ 录音机会跳到下一首的开始处并开始播放。

当播放音乐档案时按下**REW (快退) / -**键。

➡ 录音机会跳到目前档案的开始处并开始播放。

### 快转

当播放音乐档案时按住**FF (快进) / +**键。

➡ 会快转至档案结束并在下一首开始处停止。

### 取消快转

当您想要播放该音乐档时放开**FF (快进) / +**键。

➡ 开始播放。

### 快速反转

当播放音乐档案时按住**REW (快退) / -**键。

➡ 会回转至目前档案的开始处并恢复播放。

### 取消快速反转

当您想要播放该音乐档时放开**REW (快退) / -**键。

➡ 开始播放。

### 取消播放

按下**PLAY (播放)**或**STOP (停止)**键。

➡ 会中途停止目前档案的播放。

- 若无档案播放而按下**STOP (停止)**键，会显示档案格式及取样频率。



## 各种播放特色

### 等化器

当停止播放或正在播放时依下列顺序按下INDEX/EQ(等化器)键，转至等化器模式。

→ FLAT → ROCK → POP → JAZZ → USER




您可以使用使用者等化器(USER EQ)功能设定自己的等化器模式(→P.62)。

- 当按下INDEX/EQ键後两秒钟无动作，画面会转至正常指示。

### 重复及随机播放

在播放停止或正在播放时按下FOLDER/REPEAT(重复)键，播放模式会依下列顺序变换。

→ 正常播放 → 单曲重复播放 → 所有音乐重复播放  
← 随机重复播放 ← 随机播放

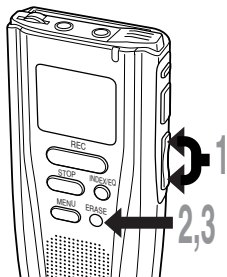
功能	说明	画面指示
正常播放	播放完全部曲目後会停止。	无指示
单曲重复播放	会重复播放一首音乐。	
所有音乐重复播放	会连续从头到尾播放所有曲目。	
随机重复播放	会随机连续从头到尾播放所有曲目。	 RANDOM
随机播放	当随机播放完全部曲目後会停止。	RANDOM

- 当按下FOLDER/REPEAT键後两秒钟无动作，画面会转至正常指示。

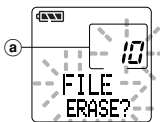


# 删除音乐文件

## 一次性删除某一首音乐文件



1 按下**FF**(快进)/**+** 或**REW**(快退)/**-** 键, 以选择您所要删除的音乐文件。



2 按下**ERASE**(删除)键。

在显示屏中将显示"FILE ERASE(文件删除)?"字样样闪烁约8秒钟的时间。

a 要删除的档案

3 当"FILE ERASE(文件删除)?"字样闪烁时, 再次按**ERASE**(删除)键。

显示继续点亮, 指示删除已开始执行。



当文件被删除时, "ERASE OK(删除完成)"字样将被显示。文件号自动地增大。

## 删除所有音乐文件



1 按下**ERASE**(删除)键3秒钟或更长的时间。

"ALL ERASE(全删)?"字样将在显示屏中闪烁约8秒钟的时间。



2 当"ALL ERASE(全删)?"字样闪烁时, 再次按下**ERASE**(删除)键。

显示继续点亮, 指示删除已开始执行。



当文件被删除时, "ERASE OK(删除完成)"字样将被显示。

### 备注

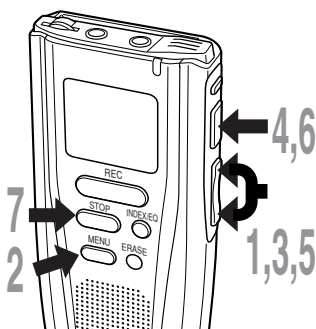
- 如"FILE ERASE(文件删除)?"字样或"ALL ERASE(全删)?"字样开始闪烁之后, 在8秒钟的时间内没有按ERASE(删除)按钮, 则DM-1录音机将恢复到停止的状态。
- 删除的文件是不能恢复的。
- 定位的文件不能被删除(→P.59)。
- 定位的文件按逆升的顺序重新赋值文件号。
- 可能需要有10秒以上的时间完成曲目的删除。在结束删除之前不能弹出SmartMedia卡。
- 附贴有写入保护的SmartMedia卡无法删除卡内贮存的文件(→P.8)。



# 锁定音乐档

锁定音乐档避免重要资料被不小心删除。

当您选择删除所有档案时，锁定的音乐档将不会删除 (→P.58)。



**1** 按下**FF(快进)/+或REW(快退)/-**键  
选择您要锁定的音乐档。

**2** 按下**MENU(选单)**键。  
选单开启 (→P.64)。

**3** 按下**FF(快进)/+或REW(快退)/-**键  
开启锁定画面。

**4** 按下**PLAY(播放)**键。  
开始音乐档锁定设定程序。

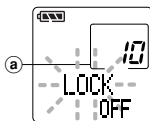
**5** 按下**FF(快进)/+或REW(快退)/-**键  
选择**ON**或**OFF**。

ON : 锁定音乐档并避免被删除。

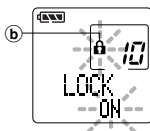
OFF : 解除锁定音乐档并允许被删除。

**6** 按下**PLAY(播放)**键完成设定程序。

**7** 按下**STOP(停止)**键关闭选单。



(a) 要锁定的档案



(b) 删除锁定指示

## 备注

当您格式化SmartMedia卡时，任何锁定的音乐档将会被删除。

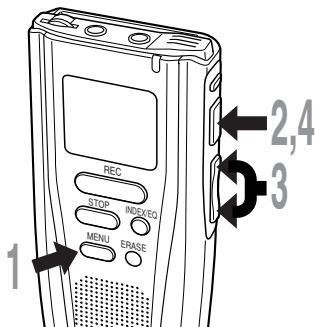


## 加强WOW效果

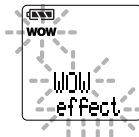
DM-1有WOW即声音处理技术，可以加强声音临场感及低音品质。环绕音效(SRS 3D)等级及低音效果(TruBass)可个别在三个处理等级间调整或关闭。

环绕音效(SRS3D)：加强声音扩张效果及声音清晰度。

低音效果(TruBass)：增强低音。



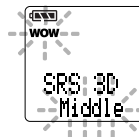
- 1 按下**MENU**(选单)键。  
"WOW effect"会显示在面板上(→P.64)。



- 2 按下**PLAY**(播放)键。  
开始环绕音效设定程序(SRS 3D)。

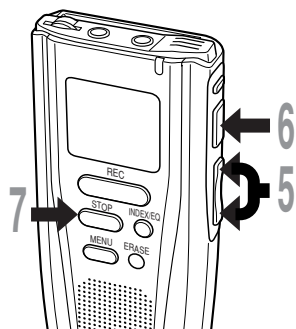
- 3 按下**FF**(快进)/**+**或**REW**(快退)/**-**键  
选择环绕音效等级。

→ OFF ↔ Low ↔ Middle ↔ High ←



会以此顺序变换。

- 4 按下**PLAY**(播放)键记录您的设定。  
开始低音设定程序(TruBass)。



5 按下**FF**(快进)/**+**或**REW**(快退)/**-**键  
选择低音效果等级。

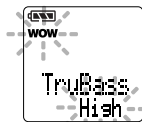
→ OFF ↔ Low ↔ Middle ↔ High →

会以此顺序变换。

6 按下**PLAY**(播放)键记录您的设定。

7 按下**STOP**(停止)键关闭选单。

若您想要设定其他选单，按下并压住PLAY  
(播放)键超过1秒，且不要按STOP(停止)键。



若您在聆听歌曲时想变更WOW等级，在播放时按下 MENU (选单)  
键并自步骤3重复程序。

### 备注

- WOW的预设值为环绕音效及低音效果为OFF。
- 在播放时若WOW的设定超过8秒钟无动作，DM-1会转至正常播放。
- 若环绕音效或低音效果已设定，面板上会显示“WOW”。
- 若音乐档的取样频率少于32kbps，则WOW效果会减弱。
- 由於歌曲不同，WOW效果会增强或可能听起来像噪音。若有这些状况，  
调整WOW效果。

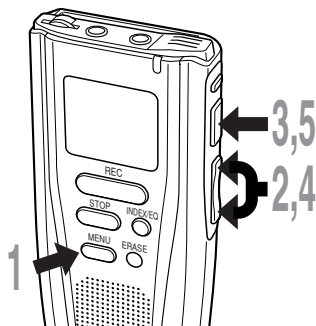
音乐

加强WOW效果



# 改变用户均衡器 (USER EQ)

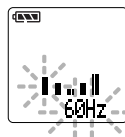
您能通过改变用户均衡器 (USER EQ) 的设置, 获得您所需之自定义的均衡效果。



- 1 按下**MENU**(选单)键。  
打开选单(→P. 64)。
- 2 按下**FF**(快进)/**+**或**REW**(快退)/**-**键,  
以打开用户均衡器设置屏幕。
- 3 按下**PLAY**(播放)键。  
选择频带。
- 4 按下**FF**(快进)/**+**或**REW**(快退)/**-**  
键, 以选择频带。

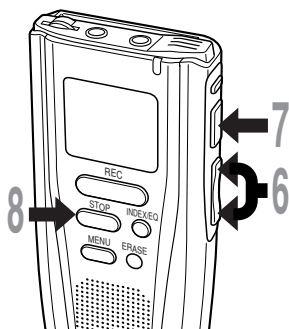
低音调 ↔ 高音调

→ 60Hz ↔ 250Hz ↔ 1kHz ↔ 4kHz ↔ 12kHz ←



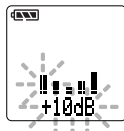
将按上述次序切换。

- 5 按下**PLAY**(播放)键, 以寄存好您设置的  
均衡模式。



## 6 按下**FF**(快进)/**+**或**REW**(快退)/**-**键，以选择均衡器的电平。

你能以1dB（分贝）的间隔从 - 15dB（分贝）递增到15dB（分贝）选择均衡器的电平。分贝值愈高，声音愈响。默认的预置值为0dB（分贝）。



## 7 按下**PLAY**(播放)键，以选择您选定的电平。

再次改变状态设置：按下FF(快进)/+或REW(快退)/-键，并重复从步序4开始的步骤。

## 8 按下**STOP**(停止)键关闭选单。 如您要求设置其他选单，按住PLAY(播放)键1秒钟以上而不按下STOP（停止）键。

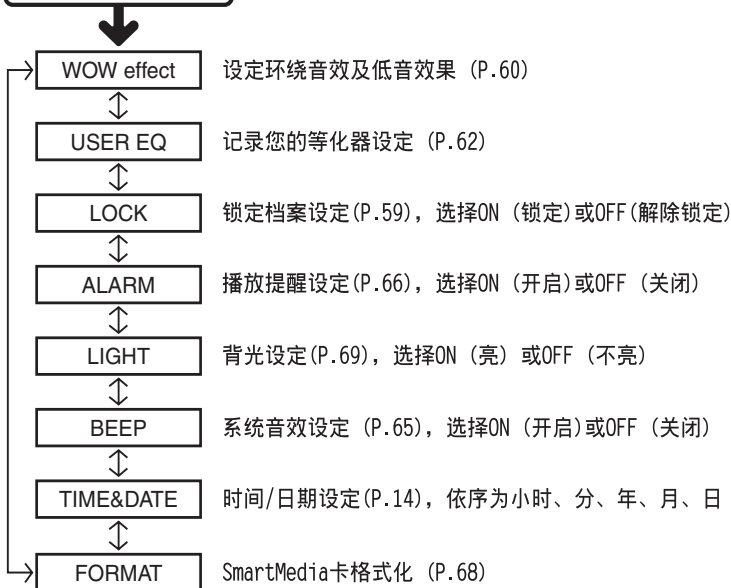
### 备注

- USER EQ（用户均衡器）的默认预置值处在FLAT（平坦）的均衡状态。
- 即使改换电池或使DM-1录音机复位，您设置在存储器中的USER EQ（用户均衡器）预置值仍可被保存。



# 选单列表 (MUSIC MODE)

按下 MENU  
(选单) 键



## 备注

- 若您选单设定操作按下 STOP (停止) 键、REC (录音) 键或 MENU (选单) 键, 录音机会停止并采用所设定的值。
- 若您选单设定操作超过3分钟无动作, 录音机会停止且不采用所设定的值。

↑↓ : 按下FF/+或REW/-键

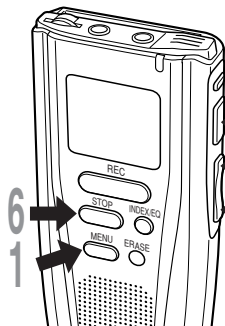


# 声音录音机及音乐播放器共同项目



## 系统声

录音机的滴滴声用以对您的按键操作进行提示，或对您的误操作作出警告。系统声可以关断。



1 按下**MENU**(选单)键。

打开选单(→P. 37, 64)。

2 按下**FF**(快进)/**+**或**REW**(快退)/**-**键，以打开系统声设置屏幕。



3 按下**PLAY**(播放)键。

系统声设置过程开始。

4 按下**FF**(快进)/**+**或**REW**(快退)/**-**键，以在**ON**(开)或**OFF**(关)之间进行选择。



5 按下**PLAY**(播放)键，以完成设置过程。

6 按下**STOP**(停止)键关闭选单。

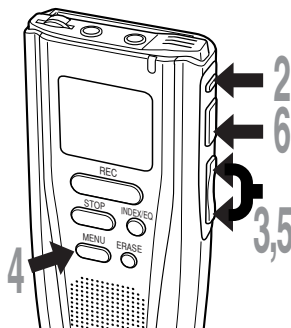
### 备注

如已设置好闹钟播放功能，则即使关断系统声，在到达预定的时刻仍会发出闹钟音。



# 提醒播放功能

提醒播放功能，可以设定在所预设的时间中播放所选择的档案。



1 设定**MODE**(模式)选择至**MUSIC**(音乐)或**VOICE**(语音)。

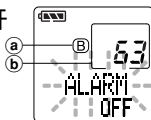
2 按下**FOLDER**(文件夹)键选择文件夹。  
若选择语音模式，  
您不需选择文件夹。→步骤3

3 按下**FF**(快进)/**+**或**REW**(快退)/**-**键选择当提醒声响时欲播放的档案。

4 按下**MENU**(选单)键。  
开启选单(→P.37,64)。

5 按下**FF**(快进)/**+**或**REW**(快退)/**-**键开启提醒播放设定画面。

以下将举例若选择语音档作为提醒设定。



- a 目前文件夹
- b 当提醒声响时所  
要播放的档案

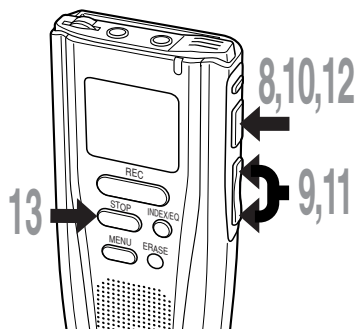
6 按下**PLAY**(播放)键。  
开始播放设定程序。

7 按下**FF**(快进)/**+**或**REW**(快退)/**-**键选择**ON**。

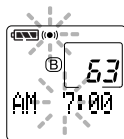
ON : 使用提醒播放。

OFF : 不使用提醒播放。



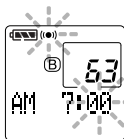


8 按下**PLAY** (播放) 键完成设定程序。  
小时指示闪烁, 若您选择OFF, 则结束提醒播放设定程序, 且提醒指示消失。→ 步骤 13



9 按下**FF** (快进) **/+** 或 **REW** (快退) **/-** 键设定小时。

10 按下**PLAY** (播放) 键决定小时。  
分钟指示闪烁。



11 按下**FF** (快进) **/+** 或 **REW** (快退) **/-** 键设定分钟。

12 按下**PLAY** (播放) 键决定分钟。

13 按下**STOP** (停止) 键关闭选单。

提醒音会在排定的时间响起。当提醒音响起时按下任一键播放您所选定的档案。

提醒播放功能

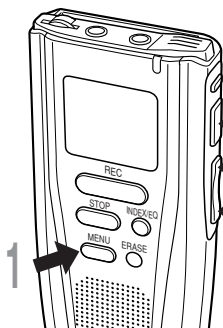
## 备注

- 提醒播放功能一次仅可设定播放一个档案。
- 提醒音每天会在排定的时间响起, 除非清除提醒播放设定。
- 若您想更换提醒播放的档案, 先将停醒设定转至OFF, 然後再做所想要的新提醒设定。
- 提醒音会连续响5分钟然後停止。
- 若您排定的时间使用录音机, 提醒音会在您使用完毕後响起。
- 提醒音会在排定的时间响起, 即使录音机设定在维持HOLD。当您按下任一键时录音机会随提醒音开始播放锁选定的档案。
- 若选定的档案被删除, 或SmartMedia卡被取出, 提醒播放设定会被清除。
- 若排定的时间下 POWER/LOCK (电源/锁定) 键转至OFF, 提醒音将不会启动。



# 格式化SmartMedia

格式化SmartMedia预备录音使用。在非Olympus装置下所使用的SmartMedia卡无法在此装置下使用，必须先格式化。随本装置所附的SmartMedia卡及Olympus SmartMedia卡在购买时已预先做格式化，并可立即使用。



1 按下**MENU**(选单)键。

开启选单(→P. 37, 64)。

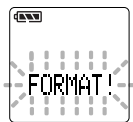
2 按下**FF**(快进)/**+**或**REW**(快退)/**-**键开启格式化FORMAT画面。

3 按下**PLAY**(播放)键。  
选定格式化程序。

4 按下**FF**(快进)/**+**或**REW**(快退)/**-**键选择"YES?"。



5 再次按下**PLAY**(播放)键。  
开始格式化，且萤幕上有指示闪烁。



当格式化结束，会出现"FORMAT OK"。



## 背光

### 备注

- 若在步骤4後8秒钟内无动作，选单会回到步骤2状态。
- 当SmartMedia卡被格式化，所有储存的档案，包含锁定的档案会被删除。
- 装有防写密封的SmartMedia卡无法格式化（→P.8）。
- 若插入未格式化SmartMedia卡，会自动出现“FORMAT YES?”。



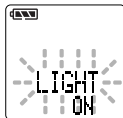
勿使用非用本装置或CAMELIA系列Olympus数位相机所格式化的SmartMedia卡。

其他的SmartMedia卡可能无法正常执行。

当按下任一键时，DM-1的背光会亮起约15秒钟。您可以选择是否使用背光。

1 按下**MENU**(选单)键。  
开启选单（→P.37,64）。

2 按下**FF**(快进)/**+**或**REW**(快退)/**-**键开启背光设定画面。



3 按下**PLAY**(播放)键。  
开始背光设定程序。

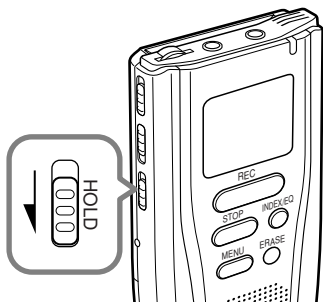
4 按下**FF**(快进)/**+**或**REW**(快退)/**-**键选择**ON**或**OFF**。

5 按下**PLAY**(播放)键完成设定程序。

6 按下**STOP**(停止)键关闭选单。



## 维持



### 设定HOLD开关，维持位置。

若您依箭头方向移动HOLD开关，将DM-1设定至HOLD状态，会保留目前设定，且除了HOLD以外的所有按钮将无法作动。

这项功能在将录音机放在袋子或口袋携带时非常有用。

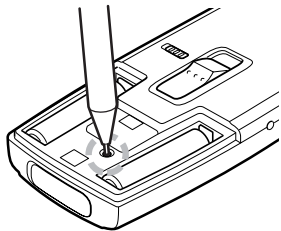
当使用录音机时记得重设HOLD开关。

### 备注

- 若您停止状态将DM-1设定在HOLD，会显示目前时间。若您按下任何键，时间会闪烁大约2秒钟。但按钮的功能将不会作动。
- 即使录音机设定在HOLD，提醒声也会在排定的时间响起。当您按下任一键时，录音机会开始播放所设定的档案。



## 重设



若显示或录音异常作动，以原子笔尖端或类似物品轻按电池室的重设键。

### 备注

- 勿使用如针等尖锐物品。
- 当您按下重设键，时间/日期设定程序会自动执行。再次设定时间及日期（→P.14-15）。
- 当录音机重设时，声音资料将不会被删除。

# ■ 利用DM-1录音机作为读 / 写器



## 利用DM-1录音机作为读 / 写器

将DM-1录音机连接到PC机，您便能从SmartMedia（智能媒体）卡下载到您的PC机上，同时也可将存储在PC机中的信息上载到SmartMedia卡。

• 如使用Windows 98/98SE，您需要安装Olympus Voice与Music DM-1的应用软件。

例如，使用Explorer（资源管理器软件）  
可将PC机硬盘内的数据拷贝到SmartMedia卡上。

- 1 打开窗口。
- 2 将DM-1录音机连接到您的PC机。  
连接步骤可参见“连接至您的个人电脑”（→P.40）。
- 3 打开Explorer（资源管理器）窗口。  
DM-1录音机将作为可予变动的图标呈现出来。
- 4 拷贝数据。  
在数据被写入或拷贝期间，DM-1录音机中的记录 / 播放指示灯将会闪烁。

在DM-1录音机从您的PC机分离之前，请参阅“结束与个人电脑的连接”（→P.41）。

### 备注

在记录 / 播放指示灯闪烁期间，切不可取出SmartMedia卡。否则，在Smart Media卡中的数据将会被破坏。

# 警告讯息列表

讯息	意义	说明	动作
BATTERY LOW	电池即将没电	电池电源即将没电。	更换新电池 (→P.10)。
 CARD	防写保护	尝试自装有防写保护密封的 SmartMedia 卡记录或删除档案。	自 SmartMedia 卡上移除防写保护密封并重试 (→P.8)。
CARD ERROR	不相容 SmartMedia	装入不相容的 SmartMedia 卡。	装入相容的 SmartMedia 卡 (→P.7)。
CONNECT to PC	无档案供播放	SmartMedia 卡上没有可供播放的音乐档。	将 USB 连接线连接至 DM-1 及个人电脑上 (→P.40)。
EJECT ERROR	SmartMedia 取出错误	SmartMedia 卡在操作时被取出。	重新装入 SmartMedia 卡。
FOLDER FULL	文件夹已满	文件夹已装满档案 (最多 199 个档案)。	删除不需要的档案或插入新 SmartMedia 卡。
FORMAT ERROR	格式化错误	在格式化时发生错误。	重新插入 SmartMedia 卡并重新格式化 (→P.68)。
INDEX FULL	指示标志已满	档案的指示标志已满 (最多 16 个标志)。	删除不需要的指示标志 (→P.33)。
INSERT CARD	无卡片	未插入 SmartMedia 卡。	插入 SmartMedia 卡 (→P.12)。
LICENCE MISMATCH	许可未符合	许可的 ID 未符合。	使用 MusicMatch Jukebox 将声音档复制到 DM-1 上 (→P.53)。
 LOCK ON	删除锁定	尝试删除已锁定档案。	解除档案锁定 (→P.32,59)。
MEMORY FULL	记忆容量剩馀零	SmartMedia 卡无剩馀空间。	删除不需要的档案或插入新 SmartMedia 卡。
NO FILE	无档案	在文件夹中未发现档案。	选择其他文件夹。
 READONLY	无法记录	SmartMedia 卡发生错误。	备份资料 (→P.48) 并格式化 SmartMedia 卡。
SAME FILE	档案无法传送	在目的地文件夹已有相同档名的档案存在。	将档案传送至其他文件夹。

\* 为管理档案，在记录时会指定档案名称。



# 故障排除

症状	可能原因	动作
显示屏幕上无画面	电池未适当安装。	确认正负极正确。
	电池没电。	更换新电池。
	POWER/LOCK (电源/锁定) 键在OFF。	将 POWER/LOCK (电源/锁定) 开关转至 ON。
	若以上建议均无效。	重设录音机 (→P.70)。
无法启动	录音机在HOLD模式。	解除录音机HOLD (→P.70)。
	SmartMedia卡未格式化。	格式化SmartMedia卡 (→P.68)。
	电池没电。	更换新电池。
无法录音	SmartMedia卡装有防写保护密封。	移除密封。
	SmartMedia卡未格式化。	格式化SmartMedia卡。
	SmartMedia记忆体不足。	删除不必要档案或插入其他SmartMedia卡。
	已达最大记录档案数。	检查其他文件夹。
	启动MUSIC (音乐) 模式。	将模式 MODE 开关转至 VOICE (语音)。
无播放音	已连接耳机。	将耳机移除以使用内置扬声器。
	音量控制转在0。	调整 VOLUME (音量) 控制。
无法删除	档案被锁定。	解除档案锁定 (→P.32,59)。
	SmartMedia卡装有防写密封。	移除密封。
播放时有噪音	录音机在录音时有震动。	——
	录音机在录音或播放时有手机或萤光灯置於附近。	移开录音机。
录音音量过低	麦克风灵敏度过低。	将麦克风灵敏度设至CONF模式并重试。
无法设定指示标志	已达最大指示标志数目。	删除不必要指示标志 (→P.33)。
	Smartmedia卡装有防写密封。	移除密封。
	档案被锁定。	解除档案锁定 (→P.32,59)。

症状	可能原因	动作
无法取出SmartMedia卡	POWER/LOCK (电源/锁定) 开关转在ON。	POWER/LOCK (电源/锁定) 开关转在OFF。
无法找到下载档案	供下载的目的地文件夹不在SmartMedia根目录下。	将音乐档复制到根目录下。
	启动VOICE (语音) 模式。	切换至MUSIC (音乐) 模式。
无法找到记录的语音	启动MUSIC (音乐) 模式。	切换至VOICE (语音) 模式。
	错路的文件夹。	切换至正确的文件夹。

# Multidecoder(多重解码)系统

---

DM-1采用多解码系统，即使在将来更先进的压缩格式或不同类型的音乐档变成趋势。您只要安装升级版本即可播放音乐档。

软体升级\*不会另行通知，请随时参观Olympus网站 <http://www.olympus.com> 以获得最新的资讯。

\*目前并无升级或新编码方式的计划。

## 配件(选购)

---

4\*, 8\*, 16, 32, 64, 及128MB:M-4\*/8\*/16/32/64/128 Smartmedia卡  
可使用Olympus CAMEDIA数位相机3 V (3.3 V) SmartMedia记忆卡。

\* 将DM-1作为数位音乐录音器使用，为保护版权，无ID功能的SmartMedia卡将无法使用。

# 规格

## 作为数位语音录音机

记录格式	DSS (数位语音标准)
输入等级	-70 dBv
取样频率	SP模式 : 12 kHz LP模式 : 8 kHz
总反应频率	SP模式 : 300 至 5,000 Hz LP模式 : 300 至 3,000 Hz
Recording time	SP模式 : 10小时20分钟 LP模式 : 22小时10分钟 (64MB卡)
电池寿命 (录音)	大约11小时
(播放)	大约8小时 (使用硷性电池, 依我们的标准测试程序)

## 作为数位音乐播放器

相容资料格式	WMA, MP3格式 (使用多重解码系统)
取样频率	44.1 kHz
频率范围	20 至 20,000 Hz
播放时间	位元速率 160 kbps: 50分钟 位元速率 128 kbps: 60分钟 位元速率 96 kbps: 84分钟 位元速率 64 kbps: 120分钟 (64MB卡/时间依音乐资料的位元速率而定)
最大耳机输出	5mW + 5mW (在负载16Ω)
电池寿命	大约8小时 (使用硷性电池, 依我们的标准测试程序)

## 一般规格

记录媒体	SmartMedia卡: 3或3.3 V, 4至128 MB (任何SmartMedia卡若无ID功能无法使用在音乐播放器上。)
卡格式	SSFDC Forum-相容 SmartMedia格式
扬声器	内建 $\varnothing$ 28mm 动态扬声器
麦克风插孔	$\varnothing$ 3.5mm 插孔, 电阻2kΩ
耳机插孔	$\varnothing$ 3.5mm 插孔, 电阻16Ω
最大输出功率 (3 V DC)	180mW 以上 (8Ω 扬声器)
输入电源要求	额定电压: 3 V 电池: 两个AAA电池 (LR03或R03) 外接电源: AC电源器
外观尺寸	109.5 x 50.0 x 16.7 mm (不计突出物)
重量	86 g (含电池)

\* 规格及设计变更不另行通知。

\* 电池寿命随电池类型及使用环境而有显著不同。

# 技术协助及支援

---

下列關於OLYMPUS DSS player仅供技术问题及支援。

## ◆ 奥林巴斯（中国）投资有限公司

北京市朝阳区光华路1号 北京嘉里中心北楼2201室

电话：010 - 6561 - 3355

传真：010 - 6561 - 1158

## ◆ MusicMatch Jukebox用户支援

网际网路

请利用网页与我们联系，我们有各式表格放在适当的位置方便您快速找到正确的部门。

电子邮件

若您有任何意见或建议告知，请利用电子邮件：[customersupport@musicmatch.com](mailto:customersupport@musicmatch.com)

邮件(一般)

MusicMatch

16935 W Bernardo Dr.

Suite 270

San Diego, CA 92127

USA

# OLYMPUS软件制品使用许可协议书

用户须知：本SOFTWARE PRODUCT（软件制品）及附属属于本软件制品的所有版权均归Olympus或其许可颁发者所有。本软件制品受版权法和国际版权条约以及其他知识产权法和条约的保护。未经Olympus许可，不得全部或部分转印或复制本软件或使用说明书。除备份外不得以任何目的拷贝此软件，也不得拷贝使用说明书。应按照Olympus软件制品许可协议书使用本软件及其使用说明书。不可解析、反推设计、反编译或反汇编本软件、DLL（动态链接库）或本软件的任何部分；不可将本软件与其他任何应用程序软件组合或合并，或列出本软件。Olympus对因本软件的使用或其性能原因所致或与此相关的任何后果不负任何责任。本软件或使用说明书如有变动恕不另行通告。如果您同意遵守下列条款和要求，Olympus将授与您使用本软件的非专属许可证。

## 第一条 定义

- (1) "软件"指的是本Olympus软件制品内所包括的所有程序。
- (2) "使用说明书"指的是本Olympus软件制品的使用说明书。

## 第二条 使用条件

- (1) 只能将本软件安装在一台电脑上。
- (2) 只能拷贝本软件一份供备份使用。

## 第三条 限制

- (1) 未经Olympus许可，不得全部或部分转印或复制本软件或使用说明书。
- (2) 除非本协议或使用说明书中另有规定，否则未经Olympus许可，不得对本软件进行任何的拷贝。
- (3) 不得对使用说明书进行任何的拷贝。
- (4) 不可同时在不同电脑上使用本软件或本软件的任何拷贝。
- (5) 不得转让、出售、出租或租赁本软件，其任何拷贝或使用说明书。
- (6) 除非本协议或使用说明书中另有规定，否则不得编制、转让、出售、发行、出租或租赁本软件或使用说明书的任何衍生产品。
- (7) 不可解析、反推设计、反编译或反汇编本软件、DLL（动态链接库）或本软件的任何部分；不可将本软件与其他任何应用程序软件组合或合并，或打印出本软件。

## 第四条 有限保证

Olympus保证烧录本软件的任何原版磁盘在购买本软件或含有本软件的制品九十天后，不会出现实质性干扰本软件操作或机能的重大物理错误或缺陷。Olympus的包赔制度将负责更换不符合所规定的有限保证的此类磁盘，可将其附上购买收据的拷贝一并退还给Olympus。

## 第五条 免除

- (1) 除在此所述的有限保证之外，本软件将“按现状”提供给您，不附带无论是明示还是暗示的任何类型保证，包括但不限于非侵犯性、可销售性和/或适合于某一特殊目的的保证。
- (2) Olympus将不对因本软件的交货、使用或性能原因所致的或与其有关的、使您或任何第三者遭受或者蒙受的任何损失（包括但不限于一般的、特殊的、间接的或者偶然的损失，这一损失包括失去商业利益、业务中断、失去经营信息等所造成的损失。）

## 第六条 有效期间

- (1) 本协议书在您接收到本软件或含有本软件的制品之日起既告生效。
- (2) 当您违反了本协议书中的任何条款和要求时，本协议书将告失效并将本软件立即退还给Olympus。此时您所支付的钱款将不会退还给您。



## **奥林巴斯(中国)投资有限公司**

北京市朝阳区光华路1号  
北京嘉里中心北楼2201室

电话: 010-6561-3355  
传真: 010-6561-1158